

delvo**CATALOGUE GÉNÉRAL**

Le « **delvo** » de Nitto Kohki contribue à l'amélioration de la qualité d'assemblage.



« **delvo** », une visseuse à gestion de couple de haute précision

Les produits de haute fiabilité ne peuvent être obtenus qu'à partir d'outils fiables.

Haute précision

Un couple de haute précision est indispensable pour améliorer la qualité d'assemblage. Le « **delvo** » est doté d'une haute précision de répétition de couple permettant d'uniformiser le couple de serrage.

Longue durée de vie

Le « **delvo** » avec moteur à balais utilise un moteur à longue durée de vie qui résiste à un cycle de serrage garanti d'un million de fois. Les « **delvo** » avec moteur sans balais sont écologiques et sans entretien et ils sont d'une grande durabilité.

Anti-choc

L'embrayage d'origine et le mécanisme d'arrêt du moteur permettent d'amortir les chocs produits à la fin du serrage des vis. Cela permet de réduire la fatigue due au serrage des vis.

Approvisionnement écologique

NITTO KOHKI a tout mis en œuvre dans le cadre de projets d'amélioration de l'environnement à l'échelle de l'entreprise par l'application de la norme ISO14001 afin de mener des activités professionnelles respectueuses de l'environnement. Dans le cadre de notre engagement continu envers l'environnement, nous nous engageons également à exclure ou réduire les substances chimiques réglementées présentes dans nos produits, conformément aux directives RoHS et aux lois et réglementations japonaises relatives aux substances chimiques. Pour plus d'informations, veuillez consulter ce qui suit :

Les directives en matière d'approvisionnement écologique des sociétés du groupe Nitto Kohki ont été établies par leur comité environnemental composé de membres de toutes les sociétés du groupe Nitto Kohki. Les sociétés du groupe Nitto Kohki privilégient les fournisseurs qui travaillent dans le cadre d'une politique environnementale. Les sociétés du groupe Nitto Kohki enquêtent périodiquement auprès de leurs fournisseurs pour s'assurer que leurs systèmes de gestion des produits chimiques incluent le suivi des questions environnementales telles que les directives RoHS et les lois et réglementations japonaises relatives aux substances chimiques pour réduire les emballages et les déchets. Nous poursuivons notre objectif d'assurer que nos articles fabriqués sur commande soient également couverts par notre politique environnementale.

Politique d'achats écologiques

Chacune des sociétés du groupe Nitto Kohki clarifie les catégories de contrôle de gestion environnementale des substances incluses dans les pièces et matériaux auxiliaires constituant les produits Nitto Kohki et celles de gestion environnementale des substances utilisées dans les procédés de fabrication. Nous nous engageons à promouvoir l'interdiction et la réduction de l'utilisation de telles substances conformément à ces catégories de contrôle. Grâce à ces activités, nous respecterons les diverses lois et réglementations relatives à la gestion des substances dans l'environnement et réduirons l'impact sur la conservation de l'environnement mondial et sur le système écologique.

Champ d'application

Nos directives en matière d'approvisionnement écologique s'appliquent à tous les matériaux, pièces, produits et matériaux auxiliaires achetés par les sociétés du groupe Nitto Kohki pour la production ou la vente.

Nos activités d'approvisionnement écologique

Les sociétés du groupe NITTO KOHKI visent en permanence à se conformer aux directives RoHS et aux lois et réglementations japonaises relatives aux substances chimiques.

- Les produits standards sont conformes à la directive RoHS. Les activités d'approvisionnement écologique pour les produits fabriqués sur commande se poursuivent.
- Les sociétés du groupe NITTO KOHKI travaillent désormais en conformité avec le règlement REACH.
- Les sociétés du groupe NITTO KOHKI établissent une base de données pour la gestion des substances chimiques réglementées par les directives RoHS, le règlement REACH et les lois et réglementations japonaises relatives aux substances chimiques.

Type d'alimentation	Le type d'alimentation est indiqué.
Moteur à balais	Le type de moteur est indiqué.
Vis miniature	Le type de vis* est indiqué.
Vis de précision	
Vis mécanique	
Taille de vis	La gamme de tailles de vis est indiquée.

* Vis miniature ... de 1,0 à 2,6 mm
 Vis de précision ... de 1,0 à 3,5 mm
 Vis mécanique ... de 2,6 à 8,0 mm



À propos de la gestion du couple

Le couple de serrage généré sur la vis varie en fonction de la taille de la vis, du matériau et du type de pièce. Vérifiez et gérez toujours le couple généré sur la vis à l'aide d'une clé dynamométrique, etc. Le couple de serrage varie en fonction des conditions de serrage.

TABLE DES MATIÈRES

Liste des visseuses	3
Série C (type à contrôle par courant)	7
Série S (type à vitesse variable)	10
Série A (type à basse tension [CC])	13
Série A (type sans transformateur [CA])	14
Séries DLV02/12/16	15
Série DLV7400A	16
Série DLV5700	17
Série DLV5800	18
Série DLV7300	19
Séries DLV7300-BME/BKE	20
Séries DLV7500/8500	21
Séries DLV7000/8000	24
Séries DLV7100/7200/8100/8200	25
Séries DLV7104/8104/8204	26
Compteurs de serrage de vis	27
DLR5640-WN	29
Visseuses conçues pour le DLR5640-WN	30
DLR5040A/5340-WE	31
Visseuses conçues pour le DLR5040A/5340-WE	32
Série A (pour l'automatisation)	33
Séries DLV3100/3300 (pour l'automatisation)	35
DLT1173A/1673A/1973A	36
NK BIT	37
Dispositifs d'aspiration et manchons	39
Accessoires	40
Guide de sécurité	42

Symboles de référence rapide

Démarrage à levier Fonctionne en appuyant sur le levier.	Démarrage par poussée Fonctionne en appuyant sur la visseuse.	Sans transformateur Un contrôleur dédié n'est pas requis. Fonctionne avec une source d'alimentation commerciale.	Low Basse tension Connecter à un contrôleur dédié. Fonctionne à une tension électrique inférieure à 42 V.
Moteur sans balais Sans entretien, aucun remplacement de balais requis. Offre une grande durabilité.	Embout avec mise à la terre Protège contre le claquage électrostatique lorsque l'embout entre en contact avec la pièce.	Protection ESD Empêche la charge électrostatique et protège la pièce d'un claquage électrostatique.	Faible choc Amortit le choc à la fin du serrage et diminue la charge sur la pièce.
Adaptation aux salles blanches S'adapte au montage en salles blanches de classe 5	Soft Arrêt progressif Réduit progressivement la vitesse de rotation pour améliorer la qualité de serrage des vis.	Vitesse variable Peut être réglée sur une vitesse de serrage appropriée.	Soft Démarrage progressif Augmente progressivement la vitesse de rotation pour éviter d'endommager la tête de vis.

[Moteur sans balais - Alimentation électrique CC]

Page	Aspect extérieur	Série	Modèle	Plage de couple (Nm [lbf • in])	Taille de vis (mm)		Poids (g [lb])	Démarrage à levier	Démarrage par poussée	Protection ESD	Arrêt progressif	Basse vitesse	Vitesse moyenne	Haute vitesse	Compteur de vis intégré	Type SPC disponible (pour compteur de vis)	Contrôleur			
																	Modèle	Aspect extérieur		
7		Série C (type à contrôle par courant)	DLV04C10L	0,05 - 0,4 [0,4 - 3,5]	1,2	3,0	370 [0,82]	●		●		●	●	●	●		DCC0101			
			DLV10C10L	0,2 - 1,0 [1,8 - 8,9]	1,8	4,0		●		●		●	●	●						
10		Série S (type à vitesse variable)	DLV30S06L	0,4 - 3,0 [3,5 - 26,6]	2,6	5,0	710 [1,57]	●		●	●	●			●		DEA0151N-AZ ou DEA0241N-AZ			
			DLV30S06P						●	●	●	●		●						
			DLV30S12L						●	●	●		●		●					
			DLV30S12P						●	●	●		●		●					
			DLV30S20L	2,0 - 4,5 [17,7 - 39,8]	4,5	6,0	860 [1,90]		●	●	●		●	●		●			DEA0151N-AZ ou DEA0241N-AZ	
			DLV30S20P						●	●	●		●	●		●				
			DLV45S06L						●	●	●		●	●		●				
			DLV45S06P						●	●	●		●	●		●				
			DLV45S12L	3,8 - 7,0 [33,6 - 62,0]	5,0	8,0			●	●	●	●		●	●		●			DEA0241N-AZ
			DLV45S12P						●	●	●	●		●	●		●			
			DLV70S06L						●	●	●	●		●	●		●			
			DLV70S06P						●	●	●	●		●	●		●			
13		Série A	DLV30A06L	0,4 - 3,0 [3,5 - 26,6]	2,6	5,0	690 [1,52]	●		●							DEA0151N-AZ ou DEA0241N-AZ			
			DLV30A06P						●	●	●									
			DLV30A12L						●	●	●		●							
			DLV30A12P						●	●	●		●							
			DLV30A20L	2,0 - 4,5 [17,7 - 39,8]	4,5	6,0	840 [1,85]		●	●			●	●					DEA0151N-AZ ou DEA0241N-AZ	
			DLV30A20P						●	●			●	●						
			DLV45A06L						●	●	●		●	●						
			DLV45A06P						●	●	●		●	●						
			DLV45A12L	3,8 - 7,0 [33,6 - 62,0]	5,0	8,0			●	●	●	●		●	●				DEA0241N-AZ	
			DLV45A12P						●	●	●	●		●	●					
			DLV70A06L						●	●	●	●		●	●					
			DLV70A06P						●	●	●	●		●	●					
15		DLV02/12/16	DLV02SL-CKE	0,03 - 0,2 [0,3 - 1,8]	1,0	2,2	470 [1,04]	●				●					DLC16S			
			DLV02SL-BKE					●				●								
			DLV12SL-CKE	0,15 - 1,2 [1,3 - 10,6]	1,4	3,0		●				●								
			DLV12SL-BKE					●		●		●								
			DLV16SL-CKE	0,2 - 1,6 [1,8 - 14,2]	2,2	4,0		●				●								
			DLV16SL-BKE					●		●		●								

[Moteur sans balais - Alimentation électrique CA]

Page	Aspect extérieur	Série	Modèle	Plage de couple (Nm [lbf • in])	Taille de vis (mm)		Poids (g [lb])	Démarrage à levier	Démarrage par poussée	Protection ESD	Arrêt progressif	Basse vitesse	Vitesse moyenne	Haute vitesse	Compteur de vis intégré	Type SPC disponible (pour compteur de vis)
					min.	max.										
14		Série A	DLV30A06L	0,4 - 3,0 [3,5 - 26,6]	2,6	5,0	700 [1,54]	•	•	•	•	•	•	•	•	•
			DLV30A06P					•	•	•	•	•	•	•	•	•
			DLV30A12L					•	•	•	•	•	•	•	•	•
			DLV30A12P					•	•	•	•	•	•	•	•	•
			DLV30A20L	2,0 - 4,5 [17,7 - 39,8]	4,5	6,0	870 [1,92]	•	•	•	•	•	•	•	•	•
			DLV30A20P					•	•	•	•	•	•	•	•	•
			DLV45A06L					•	•	•	•	•	•	•	•	•
			DLV45A06P					•	•	•	•	•	•	•	•	•
			DLV45A12L					•	•	•	•	•	•	•	•	•
			DLV45A12P					•	•	•	•	•	•	•	•	•
			DLV70A06L	3,8 - 7,0 [33,6 - 62,0]	5,0	8,0		•	•	•	•	•	•	•	•	•
			DLV70A06P					•	•	•	•	•	•	•	•	•

[Moteur à balais - Alimentation électrique CC]

Page	Aspect extérieur	Série	Modèle	Plage de couple (Nm [lbf • in])	Taille de vis (mm)		Poids (g [lb])	Démarrage à levier	Démarrage par poussée	Protection ESD	Type saie blanche	Haute vitesse	Faible choc	Type SPC disponible (pour compteur de vis)	Contrôleur							
					min.	max.									Modèle	Vitesse réglable	Aspect extérieur					
16		7400A	DLV7410A	0,02 - 0,2 [0,2 - 1,8]	1,0	2,3	230 [0,51]	●	●				●	DLC1110	●							
			DLV7410HA					●	●			●	●									
			DLV7420A	0,15 - 0,4 [1,3 - 3,5]	1,6	2,6	275 [0,61]	●	●				●									
			DLV7419A	0,02 - 0,2 [0,2 - 1,8]	1,0	2,3		●	●	●		●	●									
			DLV7419HA					●	●	●	●	●	●									
			DLV7429A	0,15 - 0,4 [1,3 - 3,5]	1,6	2,6		●	●	●		●	●									
17		5700	DLV5720	0,02 - 0,2 [0,2 - 1,8]	1,0	2,3	230 [0,51]	●	●				●	DLC0350	●							
			DLV5720H					●	●			●	●									
			DLV5740	0,15 - 0,4 [1,3 - 3,5]	1,6	2,6	300 [0,66]	●	●			●	●	DLC0950	●							
			DLV5740H					●	●			●	●									
			DLV5750	0,1 - 0,55 [0,9 - 4,9]	1,0	3,0		●	●			●	●									
18		5800	DLV5820	0,02 - 0,2 [0,2 - 1,8]	1,0	2,3	230 [0,51]	●	●					DLC0250E	●							
			DLV5820H					●	●			●										
			DLV5840	0,15 - 0,4 [1,3 - 3,5]	1,6	2,6	●	●														
21		7300	DLV7313	0,03 - 0,15 [0,3 - 1,3]	Up to 2,0		350 [0,77]	●														
			DLV7323	0,05 - 0,5 [0,4 - 4,4]	1,0	3,0		●														
			DLV7333	0,3 - 1,2 [2,7 - 10,6]	2,0	3,5	400 [0,88]	●														
			DLV7325	0,05 - 0,5 [0,4 - 4,4]	1,0	3,0		●		●												
			DLV7335	0,3 - 1,2 [2,7 - 10,6]	2,0	3,5		●		●												
20		7300-BME/ BKE	DLV7321	0,05 - 0,5 [0,4 - 4,4]	1,0	3,0	350 [0,77]	●		●	●			DLC1213A	●							
			DLV7331	0,3 - 1,2 [2,7 - 10,6]		3,5		●		●	●						●					
			DLV7319	0,2 - 0,4 [1,8 - 3,5]	2,0	3,0	400 [0,88]	●		●	●											
			DLV7329	0,25 - 0,55 [2,2 - 4,9]					●		●	●										
			DLV7339	0,45 - 0,95 [4,0 - 8,4]	3,0	3,5		●		●	●											
			DLV7349	0,55 - 1,2 [4,9 - 10,6]				●		●	●											
21		7500	DLV7530-MKE	0,5 - 1,7 [4,4 - 15,1]	2,6	4,0	650 [1,43]	●						DLC4511	●							
			DLV7530-BKE					●		●												
			DLV7540-MKE	1,2 - 2,7 [10,6 - 23,9]	3,5	5,0	750 [1,65]	●		●												
			DLV7540-BKE					●														
			DLV7550-MKE	2,0 - 4,5 [17,7 - 39,8]	4,5	6,0		●		●												
		8500	DLV8530-MKE	0,5 - 1,7 [4,4 - 15,1]	2,6	4,0	650 [1,43]		●	●												
			DLV8530-BKE						●	●												
			DLV8540-MKE	1,2 - 2,7 [10,6 - 23,9]	3,5	5,0		●	●													
			DLV8540-BKE					●	●													
			DLV8550-MKE	2,0 - 4,5 [17,7 - 39,8]	4,5	6,0	750 [1,65]	●														
			DLV8550-BKE					●	●													

[Moteur à balais - Alimentation électrique CA]

Page	Aspect extérieur	Série	Modèle	Plage de couple (Nm [lbf · in])	Taille de vis (mm)		Poids (g [lb])	Démarrage à levier	Démarrage par poussée	Protection ESD	Haute vitesse	Type SPC disponible (pour compteur de vis)
					min.	max.						
24		7000	DLV7020	0,05 - 0,55 [0,4 - 4,9]	1,0	3,0	400 [0,88]	•				•
			DLV7030	0,3 - 1,1 [2,7 - 9,7]	2,0	3,5		•				•
			DLV7031	0,3 - 1,0 [2,7 - 8,9]				•			•	•
		8000	DLV8020	0,1 - 0,55 [0,9 - 4,9]	1,0	3,0	410 [0,90]		•			•
			DLV8030	0,3 - 1,1 [2,7 - 9,7]	2,0	3,5			•			•
			DLV8031	0,3 - 1,0 [2,7 - 0,9]					•		•	•
25		7100/ 7200	DLV7120	0,35 - 0,70 [3,1 - 6,2]	2,6	4,0	700 [1,54]	•				•
			DLV7130	0,5 - 1,7 [4,4 - 15,1]				•				•
			DLV7140	1,2 - 3,0 [10,6 - 26,6]	3,5	5,0		•				•
			DLV7221	0,35 - 0,7 [3,1 - 6,2]	2,6	3,0		•			•	
			DLV7231	0,5 - 1,7 [4,4 - 15,1]		4,0		•			•	•
			DLV7241	1,2 - 3,0 [10,6 - 26,6]	3,5	5,0		•				•
			DLV7251	2,0 - 4,5 [17,7 - 39,8]	4,5	6,0		•				•
		8100/ 8200	DLV8120	0,35 - 0,70 [3,1 - 6,2]	2,6	3,0	690 [1,52]		•			•
			DLV8130	0,5 - 1,7 [4,4 - 15,1]		4,0			•			•
			DLV8140	1,2 - 3,0 [10,6 - 26,6]	3,5	5,0			•			•
			DLV8150	2,0 - 4,5 [17,7 - 39,8]	4,5	6,0			•			•
			DLV8221	0,35 - 0,7 [3,1 - 6,2]	2,6	3,0			•		•	
			DLV8231	0,5 - 1,7 [4,4 - 15,1]		4,0			•		•	•
			DLV8241	1,2 - 3,0 [10,6 - 26,6]	3,5	5,0			•			•
			DLV8251	2,0 - 4,5 [17,7 - 39,8]	4,5	6,0			•			•
26		7104/ 8104/ 8204	DLV7124	0,25 - 0,75 [2,2 - 6,6]	2,6	3,0	720 [1,59]	•		•		
			DLV7134	0,5 - 1,7 [4,4 - 15,1]		4,0		•		•		
			DLV7144	1,2 - 3,0 [10,6 - 26,6]	3,5	5,0		•		•		
			DLV8124	0,25 - 0,75 [2,2 - 6,6]	2,6	3,0	710 [1,57]		•	•		
			DLV8134	0,5 - 1,7 [4,4 - 15,1]		4,0			•	•		
			DLV8144	1,2 - 3,0 [10,6 - 26,6]	3,5	5,0			•	•		
			DLV8154	2,0 - 4,5 [17,7 - 39,8]	4,5	6,0	910 [2,01]		•	•		
			DLV8224	0,35 - 0,7 [3,1 - 6,2]	2,6	3,0	710 [1,57]		•	•	•	
			DLV8234	0,5 - 1,7 [4,4 - 15,1]		4,0			•	•	•	
			DLV8244	1,2 - 3,0 [10,6 - 26,6]	3,5	5,0			•	•		

[Moteur sans balais]

Page	Aspect extérieur	Série	Modèle	Plage de couple (Nm [lbf • in])	Taille de vis (mm)		Poids (g [lb])	Basse vitesse	Vitesse moyenne	Haute vitesse	Raccord			
					min.	max.					Standard	Bride	Vis M41	Type de raccords
33		Série A (pour l'automatisation)	DLV30A06A-N	0,4 - 3,0 [3,5 - 26,6]	2,6	5,0	700 [1,54]	•			•			 Raccord standard
			DLV30A06A-F				760 [1,68]	•				•		
			DLV30A06A-M				740 [1,63]	•					•	
			DLV30A12A-N				700 [1,54]		•		•			
			DLV30A12A-F				760 [1,68]		•			•		
			DLV30A12A-M				740 [1,63]		•				•	
			DLV30A20A-N				700 [1,54]			•	•			
			DLV30A20A-F				760 [1,68]			•		•		
			DLV30A20A-M				740 [1,63]			•			•	
			DLV45A06A-N	2,0 - 4,5 [17,7 - 39,8]	4,5	6,0	780 [1,72]	•			•			 Raccord à bride
			DLV45A06A-F				840 [1,85]	•				•		
			DLV45A06A-M				820 [1,81]	•					•	
			DLV45A12A-N				780 [1,72]		•		•			
			DLV45A12A-F				840 [1,85]		•			•		
			DLV45A12A-M				820 [1,81]		•				•	
			DLV70A06A-N	3,8 - 7,0 [33,6 - 62,0]	5,0	8,0	780 [1,72]	•			•			 Raccord à vis M41
			DLV70A06A-F				840 [1,85]	•				•		
			DLV70A06A-M				820 [1,81]	•					•	

[Moteur à balais]

Page	Aspect extérieur	Série	Modèle	Plage de couple (Nm [lbf • in])	Taille de vis (mm)		Poids (g [lb])	Contrôleur	
					min.	max.		Modèle	
35		3100 (pour l'automatisation)	DLV3121	0,25 - 0,7 [2,2 - 6,2]	2,3	2,6	900 [1,98]	Sans transformateur (contrôleur non requis)	
			DLV3131	0,5 - 1,5 [4,4 - 13,3]	2,6	3,5			
			DLV3141	1,2 - 3,0 [10,6 - 26,6]	3,5	5,0			
			DLV3151	2,0 - 4,5 [17,7 - 39,8]	4,5	6,0			
		3300 (pour l'automatisation)	DLV3321	0,05 - 0,5 [0,4 - 4,4]	1,0	3,0	400 [0,88]	DLC3310	
			DLV3331	0,3 - 1,2 [2,7 - 10,6]	2,0	3,5			

Basse tension (CC)	Moteur à balais	Moteur sans balais
Vis miniature	Vis de précision	Vis mécanique
1,2 - 4,0 mm		



delvo de type sans balais

Série C (type à contrôle par courant) Modèle DLV04C/10C



NOUVEAU



Caractéristiques

- Réglage de serrage facile par le contrôleur
- Système de couple contrôlé par courant adapté aux travaux de serrage de vis
- Moteur sans balais basse tension
- Structure de protection ESD (décharge électrostatique)
- Pour machines portatives et automatiques
- Le contrôleur est doté d'une fonction de comptage intégrée, ce qui permet d'éviter les erreurs humaines

Quatre visseuses peuvent être combinées en une seule unité

- Le contrôleur peut être réglé sur n'importe quel couple et n'importe quelle vitesse à l'intérieur de la plage.

* La plage varie en fonction du réglage de serrage SOFT ou HARD.

0,25 Nm 450 tr/min	1ère unité
0,15 Nm 600 tr/min	2ème unité
0,35 Nm 1000 tr/min	3ème unité
0,30 Nm 450 tr/min	4ème unité



Couple : 0,05 - 0,4 Nm (DLV04C)
[0,44 - 3,54 lbf • in]
0,2 - 1,0 Nm (DLV10C)
[1,77 - 8,85 lbf • in]
Vitesse : 100 - 1000 tr/min

Plage de couple **0,05 - 1,0 Nm**

* Lors de l'utilisation du même embout.

Tout-e-n-un !

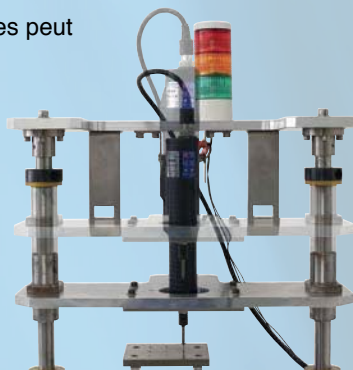
- Adaptation facile pour une utilisation dans des machines automatiques

Le séquençage des visseuses peut être contrôlé par un API.



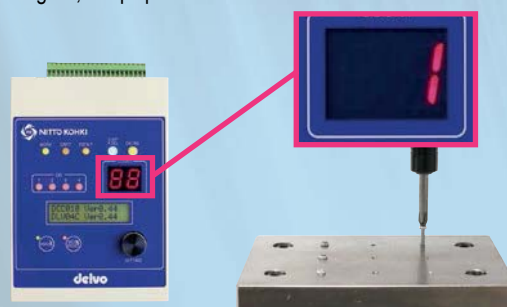
DLP6650

Pour l'installation sur des machines de montage automatiques, fixez le raccord à bride (DLW9015) ou le dispositif d'aspiration (DLP6650) en option.



- Fonction de comptage du nombre de serrages de vis intégrée

Le contrôleur est doté d'une fonction de comptage intégrée, ce qui permet d'éviter les erreurs humaines.



Spécifications

Modèle	Embout	CE/UL	DLV04C10L-AY	K	DLV10C10L-AY	K
		PSE	DLV04C10L-AZ	M	DLV10C10L-AZ	M
Alimentation						
DCC0101X-AZP ou DCC0101X-AZN						
Réglage du couple						
Couple (Nm [lbf • in])	Réglage de serrage SOFT (réglage de 1000 tr/min)		0,05 - 0,4 [0,4 - 3,5]		0,2 - 1,0 [1,8 - 8,9]	
	Réglage de serrage SOFT (réglage de 600 tr/min)		0,05 - 0,35 [0,4 - 3,1]		0,2 - 0,45 [1,8 - 4,0]	
	Réglage de serrage HARD		0,05 - 0,4 [0,4 - 3,5]		0,2 - 1,0 [1,8 - 8,9]	
Vitesse en régime libre (tr/min)	Réglage de serrage SOFT				600 - 1000	
	Réglage de serrage HARD				100 - 1000	
Taille de vis (mm)	Vis mécanique		1,2 - 3,0		1,8 - 4,0	
	Vis autotaraudeuse		1,1 - 2,5		1,6 - 3,5	
Type d'embout	NK35 (tige hexagonale de dia. ext. de 35 mm [1/4"])					
Tension d'entrée	24 V CC					
Poids	370 g [0,82 lb]					
Fonctionnement nominal	ON : 0,5 seconde / OFF : 3,5 secondes					

Modèle	DCC0101X-AZ : P*
Tension d'entrée	100 - 240 V CA, 50/60 Hz
Canal de fonctionnement	Réglage du couple et de la vitesse en mémoire sur 4 canaux
Fonction	Possibilité de basculer sur n'importe quel canal de fonctionnement
Fonction de comptage	Suivi des vis serrées
	Incorporation d'un détecteur de pièce possible
Fonction de commande	La commande de démarrage peut être
de démarrage externe	activée par un signal d'entrée externe
Méthode du signal	Entrée du photocoupleur
d'entrée	(commande 24 V CC (5 mA/1 entrée), réponse à la sortie PNP)
Méthode du signal	Sortie du photocoupleur
de sortie	(30 V CC ou moins, 30 mA/1 sortie ou moins, méthode de sortie PNP)
Source d'alimentation électrique	24 V CC (capacité maximale de 200 mA)
Consommation	En veille : 20 W
électrique	Lors de la rotation de la visseuse électrique (nominale) : 30 W
Poids	1100 g [2,4 lb]
Câble d'alimentation (en option)*	DLW9220 / DLW9240 / DLW9250

*DCC0101X-AZN avec sortie NPN également disponible

*Le câble d'alimentation est vendu séparément. Veuillez nous consulter concernant le câble d'alimentation requis lors de la commande. (Voir page 9 « Accessoires optionnels »)

Comparaison de la méthode de réglage avec le modèle conventionnel

Réglage du couple  Le couple est réglé en tournant la bague de réglage à l'extrémité de la visseuse.	 Réglage avec le contrôleur externe possible. Il n'est pas nécessaire de régler le corps de la visseuse.
Conventionnel	Série C
Réglage de la vitesse  La vitesse des visseuses de type sans transformateur est fixée pour chaque série.	 Réglage avec le contrôleur externe possible. Réglable entre 100 et 1000 tr/min.

Réglages de serrage SOFT / HARD

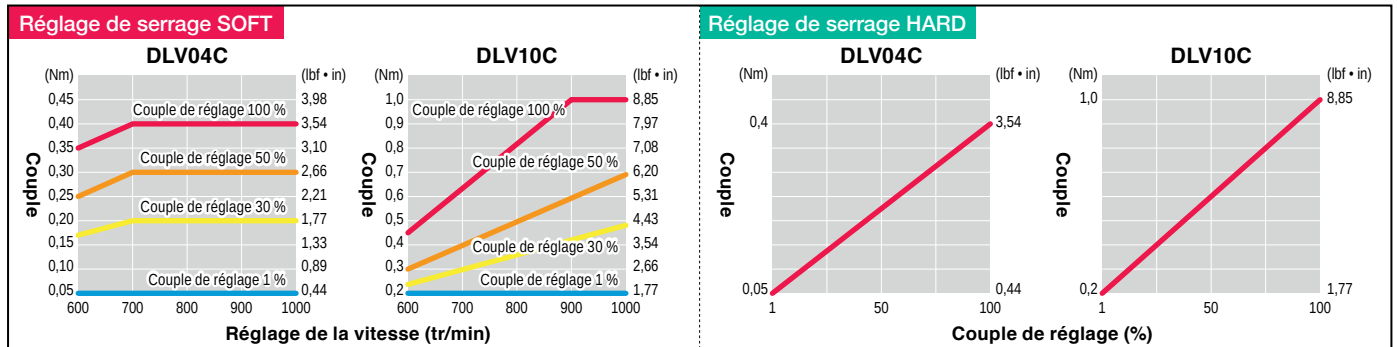
Deux modes de serrage sont disponibles en fonction de la pièce.

Déterminez le mode de serrage en fonction des pièces, des vis et des conditions de fonctionnement réelles.

Réglage de serrage SOFT Convient aux pièces à forte charge de serrage telles que les vis autotaraudeuses ou au serrage d'objets mous tels que le caoutchouc.

Réglage de serrage HARD Convient aux pièces à faible charge de serrage telles que les trous taraudés ou aux corps rigides tels que le métal.

Couple de sortie et vitesse de rotation



*Le graphique est donné à titre indicatif seulement. La plage de couple de sortie n'est pas garantie.

Signaux externes L'entrée ou la sortie de signaux externes est possible via un bornier de connexion.

N° de borne	Fonction	Détails	E/S
1 (+)	+24 V CC	Source d'alimentation électrique intégrée (capacité : maximum 200 mA) • Utilisation pour le câble commun des signaux d'entrée/sortie ou pour le capteur de détection de pièce, etc. dans la source d'alimentation	Source d'alimentation électrique
2 (-)	0 V CC		
3	Canal A	Spécification du canal de fonctionnement (CH1 à CH4) du signal d'entrée de 2 bits • Valide uniquement lorsque la « Méthode de commutation des canaux de fonctionnement » (n° 1 CH-CHG) est réglée sur « INPUT »	Entrée
4	Canal B		
5	Démarrage de la rotation vers l'avant	Démarrage avec signal d'entrée externe	
6	Démarrage de la rotation inverse		
7	WORK	Entrée du signal de détection de pièce (capteur de détection de pièce) • Avec la « fonction de comptage » (n° 11 COUNT-FNC) et le « signal de détection de pièce » (n° 12 WORK-SNSR) activés, l'entrée du signal de détection de pièce est valide	
8	WORK RESET	Réinitialisation de l'opération (identique à la touche [WORK RESET] du contrôleur)	
9	Verrouillage des touches	Verrouillage du fonctionnement des touches du contrôleur • Désactivation du fonctionnement des touches du contrôleur et protection contre la modification des réglages par l'opérateur	Sortie
10	Câble commun négatif du signal d'entrée	Connexion 0 V CC* • Une source d'alimentation électrique (borne n° 2) ou une source d'alimentation externe de 0 V CC peut être connectée	
11	Signal de rotation vers l'avant	Activation du signal de sortie pendant la rotation vers l'avant	
12	Signal de rotation inverse	Activation du signal de sortie pendant la rotation inverse	
13	Comptage progressif (C-UP)	L'exécution du serrage normal des vis (couple atteint) active le signal de sortie sur 0,3 seconde	
14	Erreur de serrage des vis (F-NG)	En cas d'erreur de serrage des vis, activation du signal de sortie sur 0,3 seconde	
15	Canal de fonctionnement 1 (CH1)	Activation du signal de sortie de canal pendant le fonctionnement ou les réglages	
16	Canal de fonctionnement 2 (CH2)		
17	Canal de fonctionnement 3 (CH3)		
18	Canal de fonctionnement 4 (CH4)		
19	Fonctionnement correct	Si le serrage des vis du nombre défini est considéré comme terminé et le fonctionnement correct, le signal de sortie est activé	
20	Erreur de fonctionnement	Lorsque le signal d'entrée WORK est désactivé pendant une opération et qu'une erreur s'est produite, le signal de sortie est activé	
21	Espace	Connexion impossible	
22	Câble commun positif du signal de sortie	Connexion +24 V CC* • Une source d'alimentation électrique (borne n° 1) ou d'alimentation externe de +24 V CC peut être connectée	

*Lors de la sortie PNP

Accessoires optionnels

Câble d'alimentation à 3 broches avec mise à la terre

DLW9220



Amérique du Nord

DLW9240



Europe

DLW9250



Royaume-Uni

Pompe à vide à vis

DLP2530 (100 V), DLP2570 (230 V)

Raccordez le tube au port du dispositif d'aspiration. Le dispositif d'aspiration attrape la vis.



Contrôleur de couple DLT1173A



Raccord à vis (avec caoutchouc blanc) DLW4540



*Pour la mesure du couple de serrage SOFT de DLV04C10L-AY

Raccord à vis (avec caoutchouc noir) DLW4550



*Pour la mesure du couple de serrage SOFT de DLV10C10L-AY

Raccord à vis (avec rondelle de métal) DLW4560



*Pour la mesure du couple de serrage HARD de DLV04/10C10L-AY

Pour embout « K »

Dispositif d'aspiration DLP6640



Dispositif d'aspiration (pour machine automatique) DLP6650



Pour embout « M »

Dispositif d'aspiration DLP6600



Dispositif d'aspiration (pour machine automatique) DLP6610



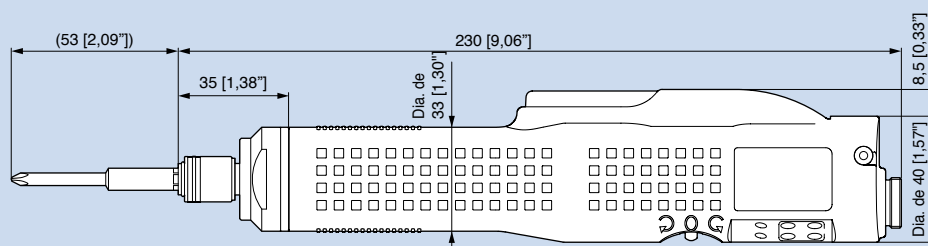
Raccord à bride (pour machine automatique) DLW9015



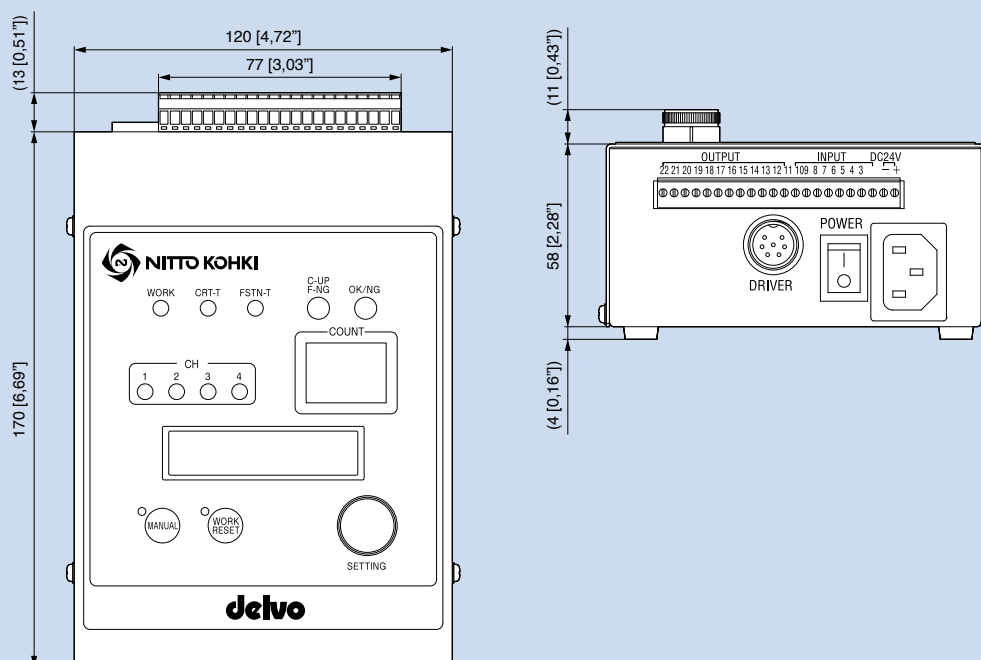
* Reportez-vous à la page 39 pour plus de détails.

Dimensions extérieures

•DLV04C/10C



•DCC0101X



unité : mm [pouces]

Basse tension (CC)	Moteur à balais	Moteur sans balais
Vis miniature	Vis de précision	Vis mécanique
2,6 - 8,0 mm		



delvo de type sans balais

Série S (type à vitesse variable) Modèle **DLV30S/45S/70S**

NOUVEAU



Caractéristiques

- Moteur sans balais intégré
- Fonction de commande de la vitesse automatique
- Fonction de comptage de vis intégrée
- Réglage à l'aide de la télécommande
- Structure de protection ESD (décharge électrostatique)

Cette visseuse peut gérer diverses conditions de serrage.

Plage de couple **0,4 - 7,0 Nm**
[3,5 - 62,0 lbf-in]

Fonction de commande de la vitesse automatique intégrée

Le démarrage à basse vitesse permet de réduire les problèmes au démarrage.

<Étape 1>

Fonctions intégrées de comptage du nombre de serrages de vis

- réglage du comptage de vis
- réglage du temps de serrage et mesure du temps de serrage



L'alimentation à grande vitesse en cours de travail permet d'améliorer l'efficacité et la qualité des travaux de serrage de vis.

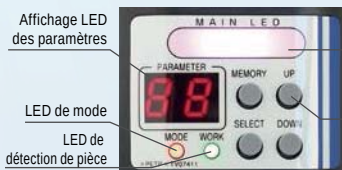
<Étape 2>

Le serrage à basse vitesse à la fin permet de réduire les problèmes à la fin.

<Étape 3>

LED principale sur la visseuse

LED et touches de réglages sur la visseuse

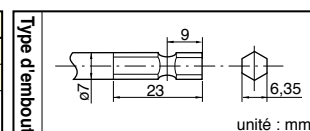


Nomenclature de la télécommande



Spécifications

Spécifications		Basse vitesse	Standard	Haute vitesse	Basse vitesse	Standard	Basse vitesse
Modèle: Embout	Démarrage à levier	DLV30S06L-AY: K	DLV30S12L-AY: K	DLV30S20L-AY: K	DLV45S06L-AY: K	DLV45S12L-AY: K	DLV70S06L-AY: K
	Démarrage par poussée	DLV30S06P-AY: K	DLV30S12P-AY: K	DLV30S20P-AY: K	DLV45S06P-AY: K	DLV45S12P-AY: K	DLV70S06P-AY: K
Alimentation		DEA0151N-AZ ou DEA0241N-AZ		DEA0241N-AZ	DEA0151N-AZ ou DEA0241N-AZ		DEA0241N-AZ
Réglage du couple		Progressif					
Couple (Nm [lbf • in])	Ressort à couple faible*1	0,4 - 1,6 [3,5 - 14,2]			2,0 - 4,5 [17,7 - 39,8]		3,8 - 7,0 [33,6 - 62,0]
	Ressort à couple élevé*2	1,2 - 3,0 [10,6 - 26,6]					
Vitesse en régime libre (tr/min)		Pour plus de détails, reportez-vous aux plages de réglages de la vitesse et du couple.					
Niveau de vitesse		Nv1 - Nv9 (Nv1 : vitesse minimale Nv9 : vitesse maximale, diminuée de manière progressive)					
Consommation électrique (W)		44					
Taille de vis (mm)	Vis mécanique	2,6 - 5,0			4,5 - 6,0		5,0 - 8,0
	Vis autotaraudeuse	2,5 - 4,0			4,0 - 5,0		4,5 - 6,0
Poids (g [lb])		710 [1,57]			860 [1,90] (avec poignée revolver)		
Accessoires standard*3		• Embout NK35 × 2 × 7 × 75 • Ressort à couple faible • Anse de suspension • Câble de raccordement (DLW9073)			• Embout NK35 × 2 × 7 × 75 • Câble de raccordement (DLW9073) • Anse de suspension • Poignée revolver (DLW2300ESD)		



unité : mm

Veuillez nous contacter concernant le type d'embout de 5 mm.

*1 : Accessoire standard

*2 : Intégré

*3 : Le câble d'alimentation est vendu séparément. Veuillez nous consulter concernant le câble d'alimentation requis lors de la commande.

Plage de réglage de la vitesse et du couple (à titre de référence seulement)

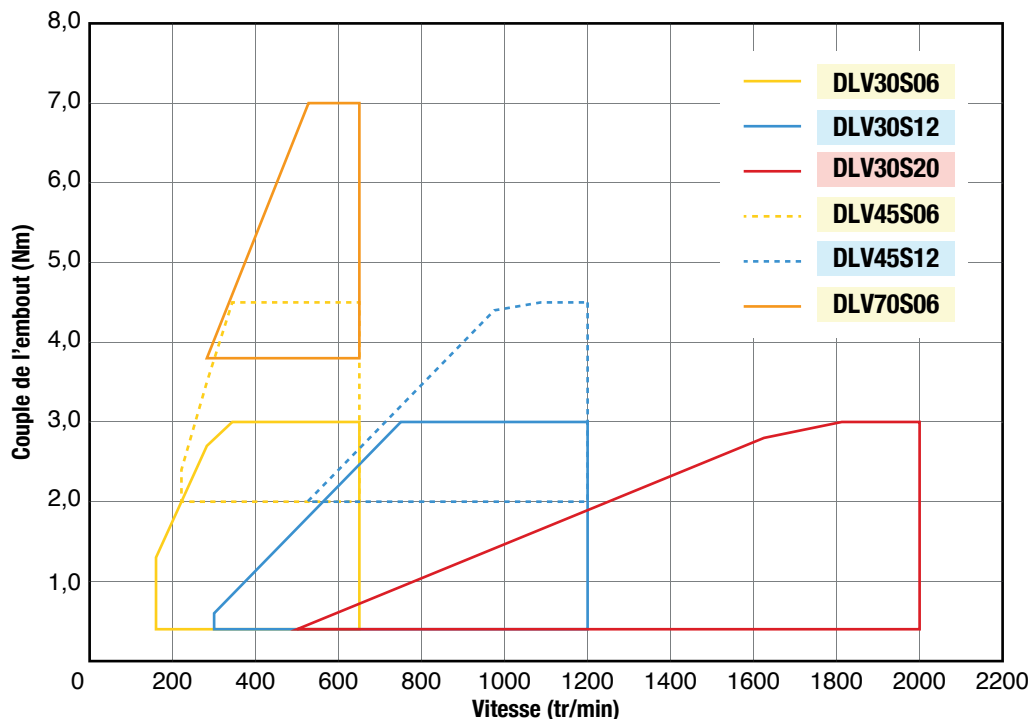
		DLV30S06	DLV45S06	DLV70S06			DLV30S12	DLV45S12			DLV30S20
Niveau de vitesse	Vitesse (tr/min)	Couple (Nm [lbf • in])			Niveau de vitesse	Vitesse (tr/min)	Couple (Nm [lbf • in])		Niveau de vitesse	Vitesse (tr/min)	Couple (Nm [lbf • in])
Lv1	160	0,4 - 1,3 [3,5 - 11,5]	-	-	Lv1	300	0,4 - 0,6 [3,5 - 5,3]	-	Lv1	500	0,4 [3,5]
Lv2	220	0,4 - 2,0 [3,5 - 17,7]	2,0 - 2,4 [17,7 - 21,2]	-	Lv2	420	0,4 - 1,2 [3,5 - 10,6]	-	Lv2	690	0,4 - 0,8 [3,5 - 7,0]
Lv3	280	0,4 - 2,7 [3,5 - 23,9]	2,0 - 3,5 [17,7 - 30,9]	3,8 [33,6]	Lv3	530	0,4 - 1,8 [3,5 - 15,9]	2,0 [17,7]	Lv3	880	0,4 - 1,2 [3,5 - 10,6]
Lv4	340	0,4 - 3,0 [3,5 - 26,6]	2,0 - 4,5 [17,7 - 39,8]	3,8 - 4,6 [33,6 - 40,7]	Lv4	640	0,4 - 2,4 [3,5 - 21,2]	2,0 - 2,6 [17,7 - 23,0]	Lv4	1.060	0,4 - 1,6 [3,5 - 14,1]
Lv5	410	0,4 - 3,0 [3,5 - 26,6]	2,0 - 4,5 [17,7 - 39,8]	3,8 - 5,4 [33,6 - 47,8]	Lv5	750	0,4 - 3,0 [3,5 - 26,6]	2,0 - 3,2 [17,7 - 28,3]	Lv5	1.250	0,4 - 2,0 [3,5 - 17,7]
Lv6	470	0,4 - 3,0 [3,5 - 26,6]	2,0 - 4,5 [17,7 - 39,8]	3,8 - 6,2 [33,6 - 54,9]	Lv6	860	0,4 - 3,0 [3,5 - 26,6]	2,0 - 3,8 [17,7 - 33,6]	Lv6	1.440	0,4 - 2,4 [3,5 - 21,2]
Lv7	530	0,4 - 3,0 [3,5 - 26,6]	2,0 - 4,5 [17,7 - 39,8]	3,8 - 7,0 [33,6 - 62,0]	Lv7	980	0,4 - 3,0 [3,5 - 26,6]	2,0 - 4,4 [17,7 - 38,9]	Lv7	1.630	0,4 - 2,8 [3,5 - 24,7]
Lv8	590	0,4 - 3,0 [3,5 - 26,6]	2,0 - 4,5 [17,7 - 39,8]	3,8 - 7,0 [33,6 - 62,0]	Lv8	1.090	0,4 - 3,0 [3,5 - 26,6]	2,0 - 4,5 [17,7 - 39,8]	Lv8	1.810	0,4 - 3,0 [3,5 - 26,6]
Lv9	650	0,4 - 3,0 [3,5 - 26,6]	2,0 - 4,5 [17,7 - 39,8]	3,8 - 7,0 [33,6 - 62,0]	Lv9	1.200	0,4 - 3,0 [3,5 - 26,6]	2,0 - 4,5 [17,7 - 39,8]	Lv9	2.000	0,4 - 3,0 [3,5 - 26,6]

*La vitesse et le couple sont donnés à titre de référence seulement. Les valeurs réelles varient en fonction des matériaux à fixer et de la taille des vis. Les valeurs ne sont pas garanties.

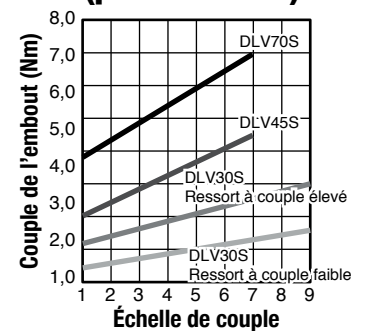
Plage de réglage des modèles standard

Le niveau à basse vitesse est efficace dans les applications de serrage difficile, telles que pour les trous taraudés dans la tôle, l'acier inoxydable et le plastique.

Le niveau à haute vitesse est efficace pour réduire le temps de cycle dans une chaîne de montage.



Diagrammes de couple (pour référence)



*Les graphiques sont donnés à titre de référence seulement. Les valeurs réelles varient en fonction des conditions d'utilisation.

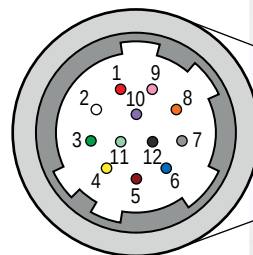
Équipée d'un connecteur de signal externe

La visseuse peut accepter un signal externe ou émettre un signal externe via le connecteur de signal externe.

N° de broche	Couleur du fil conducteur	Signal	Entrée / Sortie
1	Rouge	Alimentation de +24 V CC (provenant de l'extérieur)	
2	Blanc	Signal de détection de pièce	Entrée
3	Vert	Signal de réinitialisation	Entrée
4	Jaune	LINK-IN	Entrée
5	Marron	Signal d'arrêt forcé	Sortie
6	Bleu	Signal de fonctionnement correct	Sortie
7	Gris	LINK-OUT	Sortie
8	Orange	Signal de commutation de canal	Sortie
9	Pêche	Signal de couple atteint (comptage)	Sortie
10	Violet	Canal A	Entrée
11	Vert-jaune	Canal B	Entrée
12	Noir	Canal C	Entrée
		0 V CC	

Les couleurs des fils conducteurs sont celles utilisées pour l'ensemble de câbles de signalisation DLW9090.

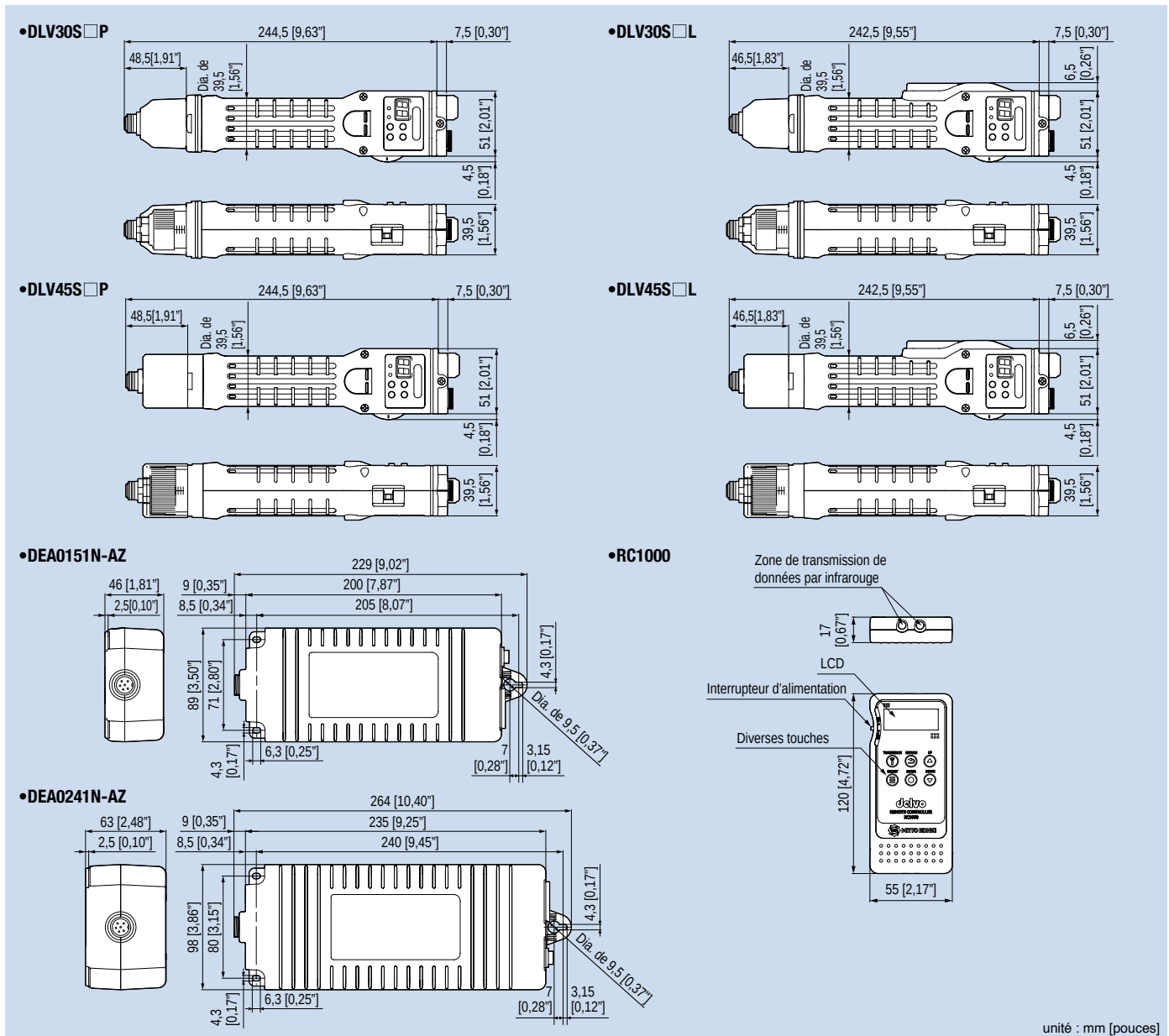
*La broche n° 4 ou 7 doit être sélectionnée, mais pas les deux.



Accessoires optionnels

Alimentation DEA0151N-AZ DEA0241N-AZ		Câble d'alimentation à 3 broches avec mise à la terre DLW9220 DLW9240 DLW9250 Amérique du Nord Europe Royaume-Uni			Télécommande RC1000
					
• Le câble d'alimentation n'est pas inclus					
Ensemble de câbles de signalisation DLW9090		Câble de raccordement DLW9073		Câble de relais (pour le raccordement de DLW9073 et DLW9073) DLW9074	
					
*Accessoire standard de visseuses					

Dimensions extérieures



Série A (type à basse tension) Modèle **DLV30A/45A/70A**



Caractéristiques

Visseuses électriques écologiques avec moteurs sans balais intégrés de type basse tension (CC)

- Plage de couple de 0,4 à 7,0 Nm
- Plage de vitesse de 650 à 2000 tr/min
- Les modèles de type à démarrage à levier et de type à démarrage par poussée sont disponibles
- Équipé d'un capot de bague de réglage de couple
- Conception conforme aux directives RoHS s'adressant ainsi aux utilisateurs respectueux de l'environnement
- Poignée revolver DLW2300 (TD00335) facilement amovible fournie avec l'unité comme accessoire standard (DLV45A/70A)
- Structure de protection ESD (décharge électrostatique)

Spécifications

Spécifications

Visseuse électrique

Type d'embout

		Basse vitesse	Standard	Haute vitesse	Basse vitesse	Standard	Basse vitesse
Modèle	Embout	DLV30A06L-AY : K	DLV30A12L-AY : K	DLV30A20L-AY : K	DLV45A06L-AY : K	DLV45A12L-AY : K	DLV70A06L-AY : K
		DLV30A06P-AY : K	DLV30A12P-AY : K	DLV30A20P-AY : K	DLV45A06P-AY : K	DLV45A12P-AY : K	DLV70A06P-AY : K
Alimentation		DEA0151N-AZ ou DEA0241N-AZ		DEA0241N-AZ	DEA0151N-AZ ou DEA0241N-AZ	DEA0241N-AZ	
Réglage du couple		Progressif					
Couple (Nm [lbf • in])	Ressort à couple faible*1	0,4 - 1,6 [3,5 - 14,2]			2,0 - 4,5 [17,7 - 39,8]		3,8 - 7,0 [33,6 - 62,0]
	Ressort à couple élevé*2	1,2 - 3,0 [10,6 - 26,6]					
Vitesse en régime libre (tr/min)		650	1200	2000	650	1200	650
Consommation électrique (W)		44					
Taille de vis (mm)	Vis mécanique	2,6 - 5,0			4,5 - 6,0		5,0 - 8,0
	Vis autotaraudeuse	2,5 - 4,0			4,0 - 5,0		4,5 - 6,0
Poids (g [lb])		690 [1,52]			840 [1,85] (avec poignée revolver)		
Accessoires standard		• Embout NK35 × 2 × 7 × 75 • Ressort à couple faible • Anse de suspension • Câble de raccordement (DLW9073)			• Embout NK35 × 2 × 7 × 75 • Câble de raccordement (DLW9073) • Anse de suspension • Poignée revolver (DLW2300ESD)		
Diagrammes de couple (pour référence)							

unité : mm

*1 : Accessoire standard
*2 : Intégré

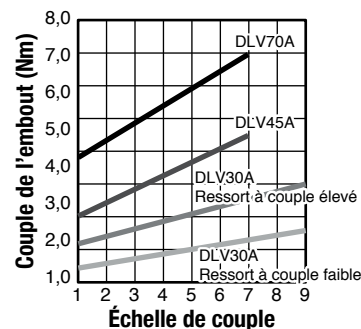
Diagrammes de couple (pour référence)

Veuillez nous contacter concernant le type d'embout de 5 mm.

Alimentation	Modèle	DEA0151N-AZ	DEA0241N-AZ
	Entrée	100 - 240 V CA, 50/60 Hz, 60 W	
	Sortie	40 V CC	
	Puissance nominale maximale (W)	150	240
	Poids (kg)	0.56	0.9

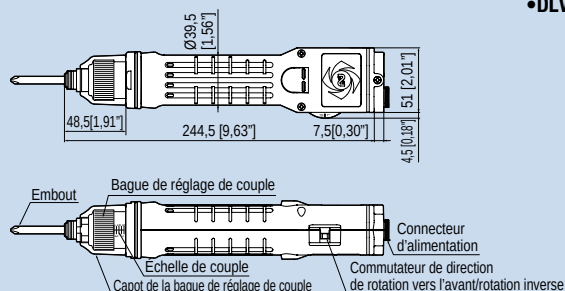
*Le câble d'alimentation est vendu séparément. Veuillez nous consulter concernant le câble d'alimentation requis lors de la commande.

Diagrammes de couple (pour référence)

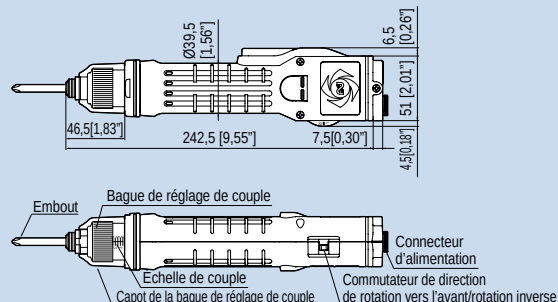


Dimensions extérieures

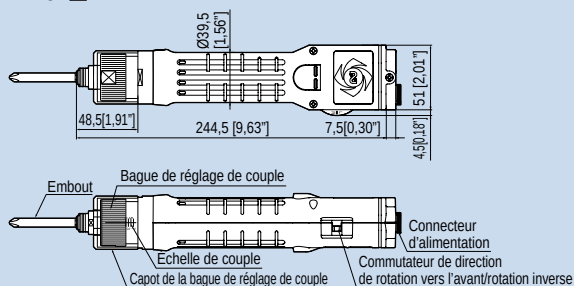
- DLV30A□P



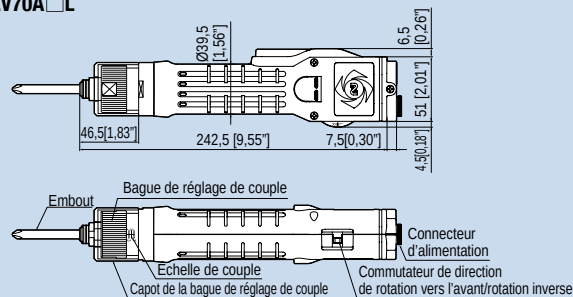
- DLV30A□L



•DLV45A□P/DLV70A□P

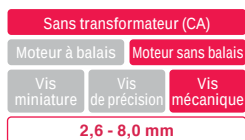


•DLV45A□L/DLV70A□L



unité : mm [pouces]

(Reportez-vous à la page 12 pour en savoir plus sur les dimensions extérieures de l'alimentation électrique DEA0151N-AZ et DEA0241N-AZ)



delvo de type sans balais

Série A (type sans transformateur) Modèle DLV30A/45A/70A

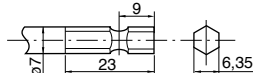
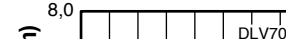


Caractéristiques

Visseuses électriques écologiques avec moteurs sans balais intégrés de type sans transformateur

- Plage de couple de 0,4 à 7,0 Nm
- Plage de vitesse de 650 à 2000 tr/min
- Les modèles de type à démarrage à levier et de type à démarrage par poussée sont disponibles
- Équipé d'un capot de bague de réglage de couple
- Conception conforme aux directives RoHS s'adressant ainsi aux utilisateurs respectueux de l'environnement
- Poignée revolver DLW2300 (TD00335) facilement amovible fournie avec l'unité comme accessoire standard (DLV45A/70A)

Spécifications

Spécifications		Basse vitesse		Standard		Haute vitesse		Basse vitesse		Standard		Basse vitesse		
Visseuse électrique	Modèle	Embout	Démarrage à levier	DLV30A06L-AB : K	DLV30A12L-AB : K	DLV30A20L-AB : K	DLV45A06L-AB : K	DLV45A12L-AB : K	DLV70A06L-AB : K					
			Démarrage par poussée	DLV30A06P-AB : K	DLV30A12P-AB : K	DLV30A20P-AB : K	DLV45A06P-AB : K	DLV45A12P-AB : K	DLV70A06P-AB : K					
	Tension d'entrée		230 V CA, 50/60 Hz											
	Réglage du couple		Progressif											
	Couple (Nm [lbf • in])	Ressort à couple faible*1		0,4 - 1,6 [3,5 - 14,2]						2,0 - 4,5 [17,7 - 39,8]		3,8 - 7,0 [33,6 - 62,0]		
Ressort à couple élevé*2		1,2 - 3,0 [10,6 - 26,6]												
Vitesse en régime libre (tr/min)		650		1200		2000		650		1200		650		
Consommation électrique (W)		Environ 45												
Taille de vis (mm)	Vis mécanique		2,6 - 5,0						4,5 - 6,0		5,0 - 8,0			
	Vis autotaraudeuse		2,5 - 4,0						4,0 - 5,0		4,5 - 6,0			
Poids (g [lb])		700 [1,54]										870 [1,92] (avec poignée revolver)		
Accessoires standard		• Embout N° 2 × 7 × 75 • Anse de suspension • Ressort à couple faible										• Embout N° 2 × 7 × 75 • Anse de suspension		
Type d'embout	Type de fiche électrique		Europe										*1 : Accessoire standard *2 : Intégré	
														

Veuillez nous contacter concernant le type d'embout de 5 mm.

Accessoires optionnels

Poignée revolver
DLW2300ESD



Capot de la bague de réglage de couple



DLW5203

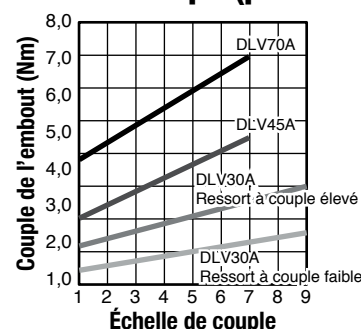


DLW5202



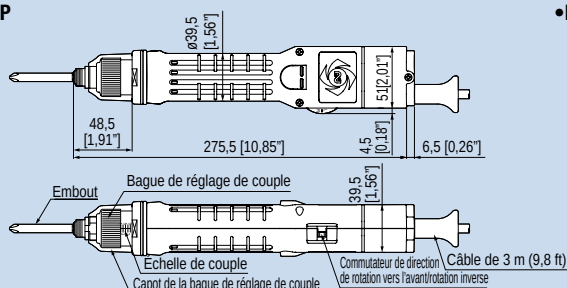
DLW5201

Diagrammes de couple (pour référence)

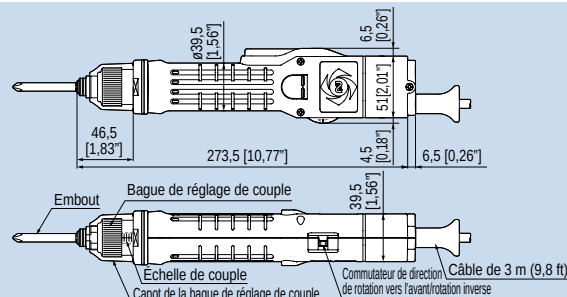


Dimensions extérieures

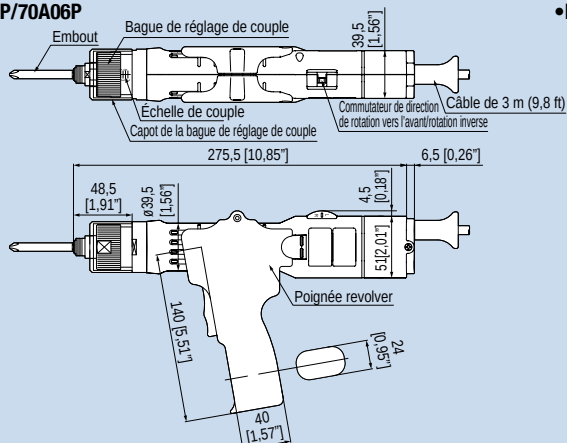
•DLV30A□P



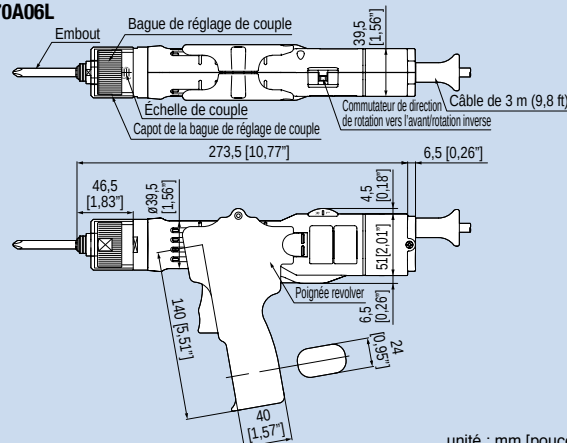
•DLV30A□L



•DLV45A□P/70A06P



•DLV45A□L/70A06L



unité : mm [pouces]

Séries DLV02/12/16 CE

DLV02/12/16SL
-CKE



DLV02/12/16SL
-BKE



DLC16S



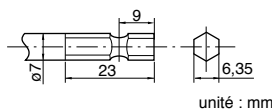
Caractéristiques

Des moteurs sans balais sont intégrés pour une durée de vie maximale de l'outil

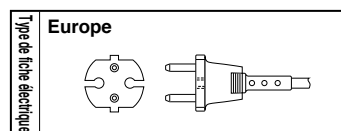
- Poignée ergonomique pour un meilleur confort de l'opérateur et une maniabilité accrue
- Norme de système de mise à la terre de l'embout
- Capot de bague de réglage de couple en plastique transparent fourni comme accessoire standard (DLV02/12/16SL-CKE)
- Structure de protection ESD (décharge électrostatique) (DLV02/12/16SL-BKE)
- Conformes aux normes CE
- Contrôleurs dotés d'une fonction de détection de surcharge. En cas de détection d'une surcharge, le contrôleur arrête la visseuse. Il est possible de reprendre le fonctionnement après la marche à vide de la visseuse et le relâchement du levier (DLC16S)
- Tension d'entrée universelle de 100 à 240 V CA pour une installation facile (DLC16S)
- Le réglage de la vitesse variable vous permet de sélectionner la vitesse optimale de serrage des vis (DLC16S)

Spécifications

Modèle	Type standard	DLV02SL-CKE	DLV12SL-CKE	DLV16SL-CKE
	Type à protection ESD	DLV02SL-BKE	DLV12SL-BKE	DLV16SL-BKE
Méthode de démarrage		Démarrage à levier		
Tension d'entrée		20 - 30 V CC		
Réglage du couple		Progressif		
Couple	(Nm [lbf • in])	0,03 - 0,2 [0,3 - 1,8]	0,15 - 1,2 [1,3 - 10,6]	0,2 - 1,6 [1,8 - 14,2]
Vitesse en régime libre	(tr/min)	700 - 1000		
Consommation électrique	(W)	48		
Taille de vis	Vis mécanique	1,0 - 2,2	1,4 - 3,0	2,2 - 4,0
	Vis autotaraudeuse	1,0 - 2,0	1,4 - 2,6	2,0 - 3,0
Poids	(g [lb])	470 [1,04]		



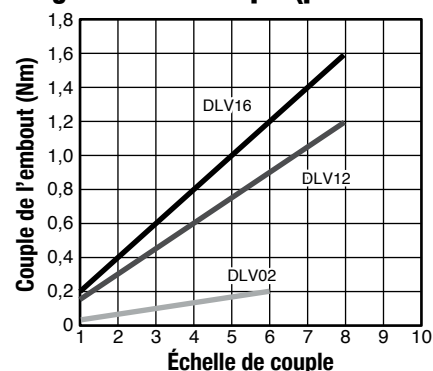
Modèle	DLC16S-WGB
Tension d'entrée	100 - 240 V CA, 50/60 Hz
Tension de sortie	20 - 30 V CC
Fonction	Commande de la vitesse
Poids	(g [lb]) 380 [0,84]



Accessoires standard

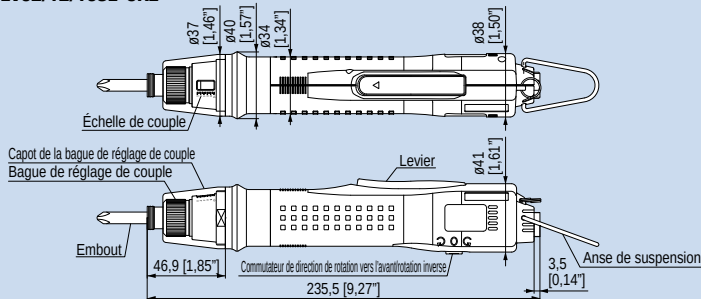
Modèle	DLV02	DLV12	DLV16
Embout	N° 0 × 3,8 × 50	1	-
	N° 1 × 3,8 × 50	1	1
	N° 2 × 4,5 × 50	-	1
Câble de raccordement	1	1	1

Diagrammes de couple (pour référence)

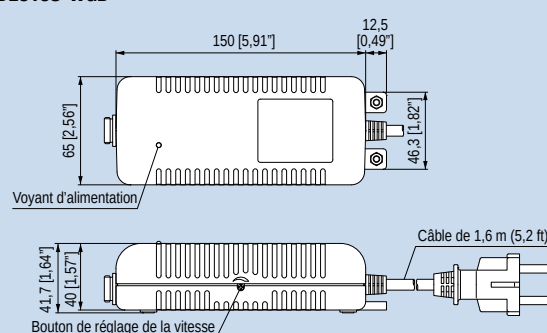


Dimensions extérieures

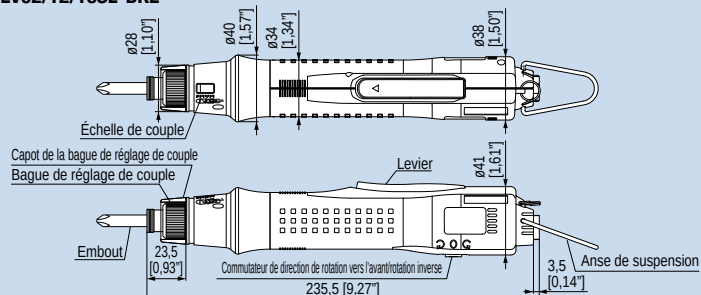
•DLV02/12/16SL-CKE



•DLC16S-WGB



•DLV02/12/16SL-BKE



unité : mm [pouces]

Basse tension (CC)	Moteur à balais	Moteur sans balais
Vis miniature	Vis de précision	Vis mécanique
1,0 - 2,6 mm		



delvo

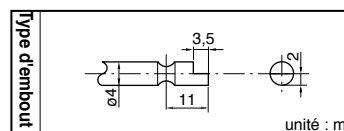
Série DLV7400A



Caractéristiques

Corps léger et compact pour réduire la fatigue de l'opérateur

- Réduit les chocs appliqués aux pièces lors du serrage des vis
- Structure de protection ESD (décharge électrostatique)
- Conception légère (230 g pour le type standard et 275 g pour le type salle blanche)
- Le type salle blanche est conforme à la classe 3 des normes des salles blanches
- Réglage de la vitesse possible avec le contrôleur (il est possible d'adapter la vitesse de serrage des vis à des conditions de serrage spécifiques)
- Le contrôleur est doté d'une fonction de démarrage progressif
- La vitesse initiale au démarrage de la visseuse peut donc être ralentie, empêchant efficacement les têtes de vis d'être rayées
- Le moteur sans noyau intégré permet d'obtenir une inertie réduite
- Une des meilleures précisions de couple au niveau mondial (selon les mesures effectuées dans notre laboratoire)
- Conforme aux normes CE
- Utilisation d'un compteur de serrage de vis pour éviter les erreurs humaines relatives au serrage et améliorer le contrôle de la précision de serrage (aucun marquage CE ou CCC appliqué)
- Le modèle de compteur de serrage de vis DLR5640-WN fonctionne conjointement avec n'importe quelle visseuse électrique de type SPC dédiée



unité : mm

Spécifications

Visseuse électrique	Modèle	Type standard	DLV7410A-BME	DLV7410HA-BME	DLV7420A-BME
		Type salle blanche	DLV7419A-BME	DLV7419HA-BME	DLV7429A-BME
	Méthode de démarrage	Démarrage à levier			
	Tension d'entrée	40 V CC			
	Réglage du couple	Progressif			
	Couple (Nm [lbf • in])	0,02 - 0,2 [0,2 - 1,8]			
	Vitesse en régime libre (tr/min)	500 - 750			
	Consommation électrique (W)	Environ 10			
	Taille de vis (mm)	Vis mécanique 1,0 - 2,3			
		Vis autotaraudeuse 1,0 - 2,0			
	Poids (g [lb])	Type standard 230 [0,51] / Type salle blanche 275 [0,61]			

Contrôleur	Modèle	DLC1110-EN	DLC1110-FE	DLC1110-GE	DLC1110-GG	DLC1110-HE	DLC1213A-GGB*1	DLC1213A-HEB*1
	Caractéristiques	Standard	Standard	Standard	Avec marquage CE	Avec marquage CE	Avec marquage CE	Standard
	Tension d'entrée	100 V CA, 50/60 Hz	115 V CA, 50/60 Hz	220 V CA, 50/60 Hz	230 V CA, 50/60 Hz	240 V CA, 50/60 Hz	230 V CA, 50/60 Hz	240 V CA, 50/60 Hz
	Fonction de commande	Démarrage progressif, Commande de la vitesse, Protection ESD						
	Type de fiche électrique	États-Unis	États-Unis	Royaume-Uni	Europe	Royaume-Uni	Europe	Royaume-Uni
	Poids (g [lb])	900 [1,98]						

Type de fiche électrique	États-Unis	Europe	Royaume-Uni

*1 : Un câble en option est requis pour le raccordement à ce modèle.
Ni DLC1213A-GG ni DLC1213A-HE ne peut être utilisé avec la série DLV7400A.

Modèle DLC1213A-GGB ou DLC1213A-HEB + Câble DLW9072

Accessoires standard

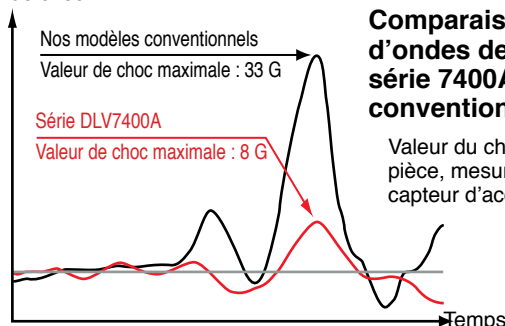
Modèle	DLV7410A/DLV7410HA	DLV7420A	DLV7419A/DLV7419HA	DLV7429A
Embout	N° 0 × 1,8 × 44	1	-	1
	N° 0 × 2,5 × 44	1	1	1
	N° 1 × 4 × 44	-	1	1
Câble de raccordement DLW9070	1	1	1	1
Ressort à couple faible	1	-	1	-
Anse de suspension	1	1	1	1
Manchon pour dispositifs d'aspiration DLS2124	-	-	1	1

Accessoires optionnels



* Reportez-vous à la page 39 pour plus de détails. DLW5700 (TD02875)

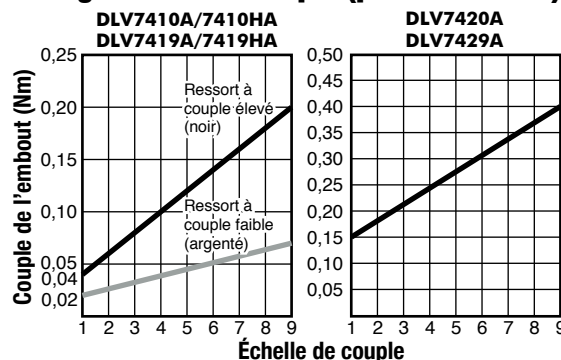
Valeur de choc



Comparaison des formes d'ondes de choc entre la série 7400A et nos modèles conventionnels

Valeur du choc appliqué à la pièce, mesurée à l'aide d'un capteur d'accélération.

Diagrammes de couple (pour référence)



Dimensions extérieures

•DLV7410A/7410HA/7420A-BME	•DLV7419A/7419HA/7429A-BME	•DLC1110

Série DLV5700 Non-CE

DLV5720/5720H/5740

DLV5740H/5750



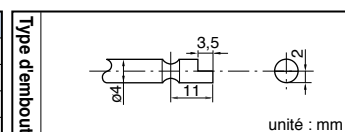
Caractéristiques

Pour l'amélioration de la qualité et de la productivité

- Mécanisme d'installation de l'embout avec mise à la terre
- Structure de protection ESD (décharge électrostatique)
- Faible choc pour le serrage (30 % de moins que les modèles standard)
- Mécanisme d'embout à faible oscillation
- Conception ergonomique
- Moteur à courant continu haute performance
- Nouveau mécanisme d'embrayage

Specifications

Miseuse électrique	Modèle	DLV5720	DLV5720H	DLV5740	DLV5740H	DLV5750
	Méthode de démarrage	Démarrage à levier				
	Tension d'entrée	40 V CC			36 V CC	
	Réglage du couple	Progressif				
	Couple (Nm [lbf • in])	0,02 - 0,2 [0,2 - 0,18]		0,15 - 0,4 [1,3 - 3,5]		0,1 - 0,55 [0,9 - 4,9]
	Vitesse en régime libre (tr/min)	500 - 750		450 - 600	1200 - 1800	670 - 1000
	Consommation électrique (W)	Environ 10			Environ 35	
	Taille de vis (mm)	Vis mécanique	1,0 - 2,3		1,6 - 2,6	1,0 - 3,0
		Vis autotaraudeuse	1,0 - 2,0		1,4 - 2,3	1,0 - 2,6
	Poids (g [lb])	230 [0,51]			300 [0,66]	
Accessoires standard	• Embout n° 0 × 1,8 × 44 • Embout n° 0 × 2,5 × 44 • Câble de raccordement (1,5 m) DLW9081 • Anse de suspension • Ressort à couple faible			• Embout n° 0 × 2,5 × 44 • Câble de raccordement (1,5 m) DLW9081 • Embout n° 1 × 4 × 44 • Anse de suspension		

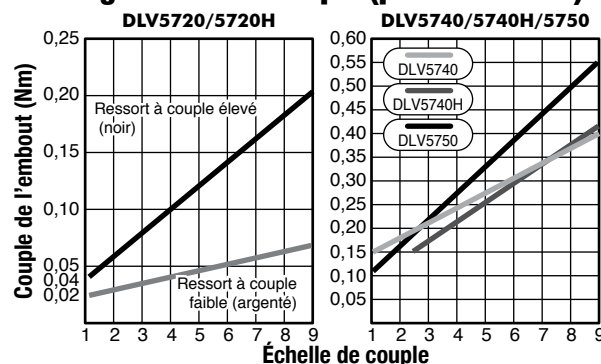


Modèle	DLC0350E	DLC0350F	DLC0350G	DLC0950E	DLC0950G
Tension d'entrée	100 V CA, 50/60 Hz	115 V CA, 50/60 Hz	230 V CA, 50/60 Hz	100 V CA, 50/60 Hz	230 V CA, 50/60 Hz
Type de fiche électrique	États-Unis	Royaume-Uni	États-Unis	États-Unis	États-Unis
Poids (g [lbs])	900 [1,98]			1800 [3,97]	

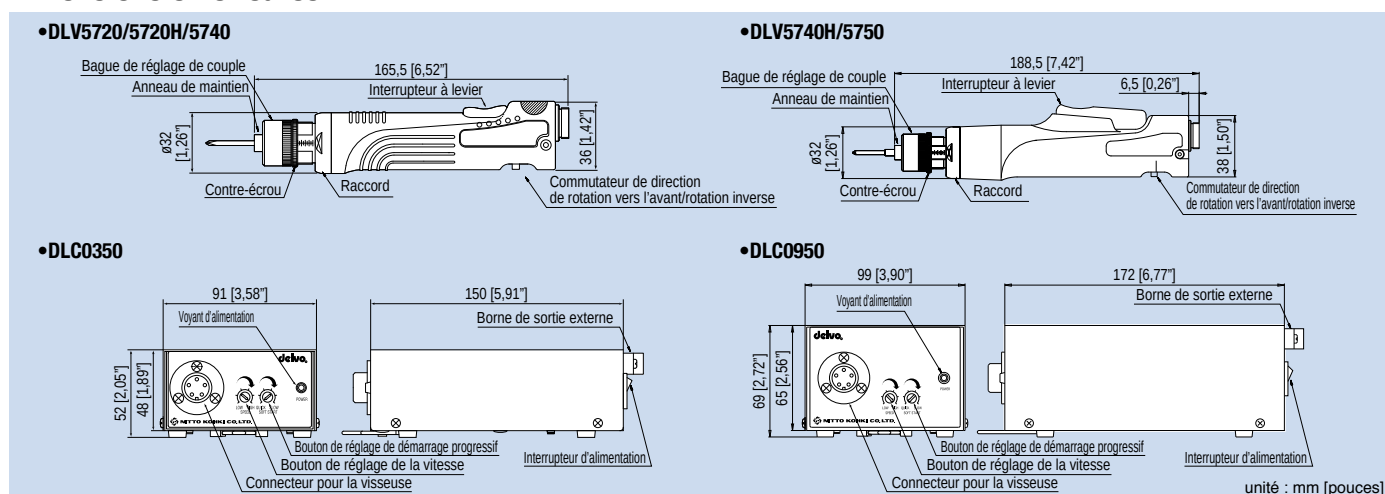
Accessoires optionnels



Diagrammes de couple (pour référence)



Dimensions extérieures



Série DLV5800 Non-CE

Série DLV5800

DLC0250E

DLC0350

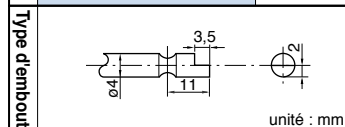
Caractéristiques

En réponse aux besoins du système de production cellulaire, les visseuses delvo offrent un encombrement minimal. Le contrôleur est conçu dans un souci de compacité et de légèreté.

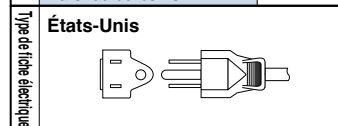
- Désengagement net de l'embrayage (mécanisme à faible choc non disponible)
- Mécanisme d'installation de l'embout avec mise à la terre
- Structure de protection ESD (décharge électrostatique)
- Utilisation d'un nouveau levier
- Mécanisme d'embout à faible oscillation
- Contrôleur basse tension sans transformateur

Spécifications

Modèle	DLV5820	DLV5820H	DLV5840
Méthode de démarrage	Démarrage à levier		
Tension d'entrée	40 V CC		
Réglage du couple	Progressif		
Couple (Nm [lbf • in])	0,02 - 0,2 [0,2 - 1,8]		0,15 - 0,4 [1,3 - 3,5]
Vitesse en régime libre (tr/min)	750	1000	600
Consommation électrique (W)	Environ 10		
Taille de vis (mm)	Vis mécanique	1,0 - 2,3	1,6 - 2,6
	Vis autotaraudeuse	1,0 - 2,0	1,4 - 2,3
Poids (g [lb])	230 [0,51]		
Longueur du câble (m)	1,5 (avec connecteur)		
Fonction de mise à la terre de l'embout	Équipée en standard		
Accessoires standard	• Embout n° 0 × 1,8 × 44 • Embout n° 0 × 2,5 × 44 • Anse de suspension • Câble de raccordement (1,5 m) • Ressort à couple faible (argenté)		



Modèle	DLC0250E
Tension d'entrée	100 V CA, 50/60 Hz
Fonction	Mécanisme d'installation de l'embout avec mise à la terre
Poids (g [lb])	300 [0,66]
Matériau du boîtier	Matériau antistatique



* Les visseuses électriques de la série DLV5800 peuvent également être utilisées avec le DLC0350.

Accessoires optionnels

Manchon

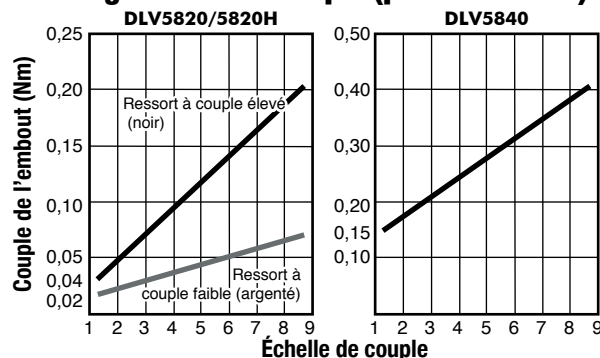
Dispositif d'aspiration
DLP5300 (TD04342)

Capot de la bague de réglage de couple
DLW5700 (TD02875)

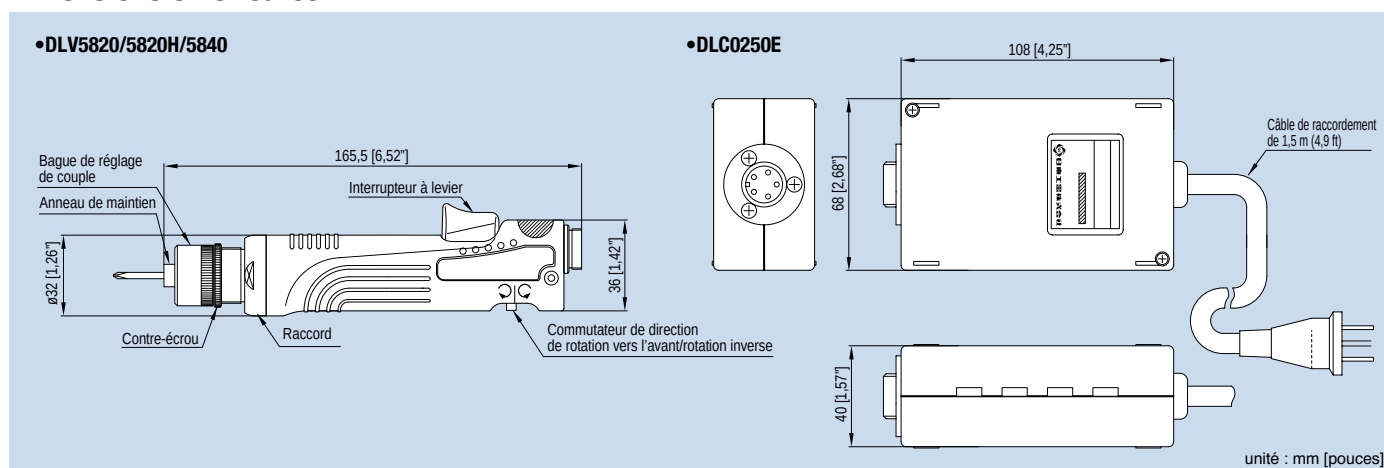
Elle permet de réduire l'altération ou la rotation accidentelle de la bague de réglage de couple une fois le couple réglé.

* Reportez-vous à la page 39 pour plus de détails.

Diagrammes de couple (pour référence)



Dimensions extérieures



Série DLV7300

DLV7313/7323/7333

DLV7325/7335

DLC1213A

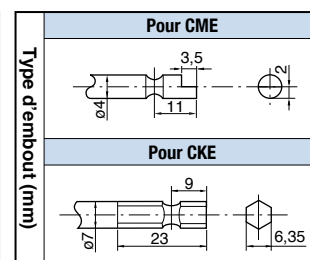
Caractéristiques

- Le contrôleur dédié permet d'effectuer un serrage des vis de haute précision
- Haute précision de répétition de couple
- Le contrôleur est doté d'une fonction de démarrage progressif. La vitesse initiale au démarrage de la visseuse peut donc être ralentie, empêchant efficacement les têtes de vis d'être rayées.
- Le réglage de la vitesse variable permet de sélectionner la vitesse optimale de serrage des vis.
- DLV7325, DLV7335 sont conformes à la classe 5*1 des normes des salles blanches

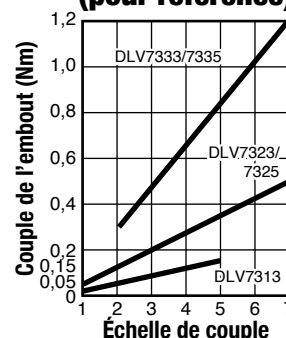
*1 : Conformément à la norme de mesure de Nitto Kohki

Spécifications

		Standard			Utilisation en salle blanche	
		DLV7313-CME	DLV7323-CME	DLV7333-CME	DLV7325-CME*2	DLV7335-CME*2
Visseuse électrique	Modèle	Tige d'embout : ø4 mm				
		Tige d'embout : hexagonale 6,35 mm				
	Méthode de démarrage	Démarrage à levier				
	Tension d'entrée	36 V CC				
	Réglage du couple	Progressif				
	Couple (Nm [lbf • in])	0,03 - 0,15 [0,3 - 1,3]	0,05 - 0,5 [0,4 - 4,4]	0,3 - 1,2 [2,7 - 10,6]	0,05 - 0,5 [0,4 - 4,4]	0,3 - 1,2 [2,7 - 10,6]
	Vitesse en régime libre (tr/min)	700 - 1000		500 - 700	700 - 1000	500 - 700
	Consommation électrique (W)	Environ 35				
	Taille de vis (mm)	Up to 2,0	1,0 - 3,0	2,0 - 3,5	1,0 - 3,0	2,0 - 3,5
	Poids (g [lb])	Up to 1,7	1,2 - 2,6	2,0 - 3,0	1,2 - 2,6	2,0 - 3,0



Diagrammes de couple (pour référence)



*2 : Une pompe à vide pour l'aspiration des vis est disponible en option. Reportez-vous à la page 31 pour plus de détails concernant la pompe à vide.

Modèle	Caractéristiques	Tension d'entrée	Fonction de commande	Type de fiche électrique	Poids (g [lb])
DLC1213A-EN	Standard	100 V CA, 50/60 Hz	Démarrage progressif, Commande de la vitesse	Asie	2300 [5,07]
DLC1213A-FE*3	Standard	115 V CA, 50/60 Hz		Royaume-Uni	
DLC1213A-GE	Standard	220 V CA, 50/60 Hz		Europe	
DLC1213A-GG	Avec marquage CE	230 V CA, 50/60 Hz		Royaume-Uni	
DLC1213A-GU	Avec marquage CE	230 V CA, 50/60 Hz		Sans fiche électrique	
DLC1213A-HE	Standard	240 V CA, 50/60 Hz			

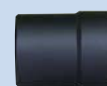
*3 : Ce modèle est fabriqué sur commande.

Type de fiche électrique	Asie	Europe	Royaume-Uni

Accessoires standard

Modèle	DLV7313 -CME	DLV7323 -CME	DLV7333 -CME	DLV7323 / 31 / 33-CKE	DLV7325 -CME	DLV7335 -CME	DLV7325 / 35-CKE
Embout	N° 0 x 1,8 x 44	1	-	-	-	-	-
	N° 0 x 2,5 x 44	1	1	-	1	-	-
	N° 1 x 3 x 44	-	-	1	-	1	-
	N° 1 x 4 x 44	-	1	-	1	-	-
	N° 1 x 7 x 50	-	-	1	-	-	-
	N° 2 x 4 x 44	-	-	1	-	1	-
	N° 2 x 4,5 x 50	-	-	-	-	-	1
Manchon	N° 2 x 7 x 50	-	-	1	-	-	-
	DLS2124	-	-	-	1	-	-
	DLS2127	-	-	-	1	1	-
	DLS2130	-	-	-	1	1	-
	DLS2134	-	-	-	-	1	-
Anse de suspension	DLS2135	-	-	-	-	-	1
		1					

Accessoires optionnels

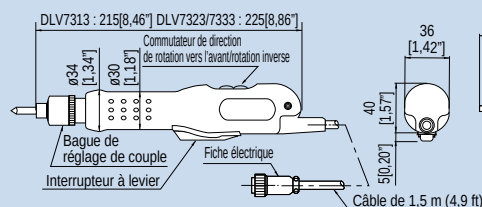


Elle permet de réduire l'altération ou la rotation accidentelle de la bague de réglage de couple une fois le couple réglé.

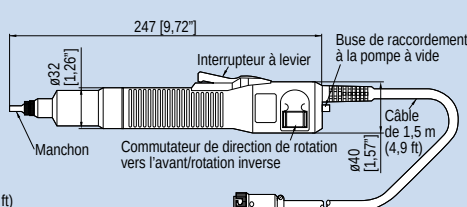
Capot de la bague de réglage de couple pour DLV7303 DLW5500 (TD00333)

Dimensions extérieures

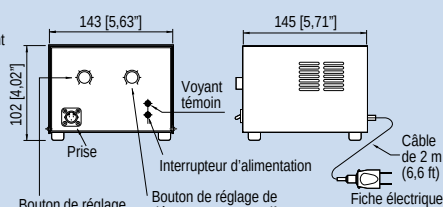
•DLV7313/7323/7333



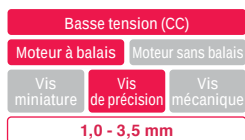
•DLV7325/7335



•DLC1213A



unité : mm [pouces]



delvo

Séries DLV7300-BME/BKE CE



DLV7309

DLC1213A



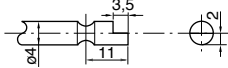
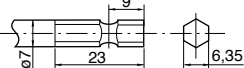
Caractéristiques

Visseuses électriques soucieuses du bon état des pièces

- Prévention de l'accumulation d'électricité statique afin de protéger les pièces contre les décharges électrostatiques
- Impact minimal lors du serrage des vis pour éviter d'endommager les pièces et permettre un serrage stable des vis
- Structure de protection ESD (décharge électrostatique)
- Conformes à la classe 5*1 ou plus des normes des salles blanches

*1 : Conformément à la norme de mesure de Nitto

Spécifications

Spécifications		ESD		ESD / Faible choc				
Visseuse électrique	Modèle	Tige d'embout : ø4 mm	DLV7321-BME*2	DLV7331-BME*2	DLV7319-BME*2	DLV7329-BME*2	DLV7339-BME	DLV7349-BME*2
		Tige d'embout : hexagonale 6,35 mm	DLV7321-BKE	DLV7331-BKE				
	Méthode de démarrage	Démarrage à levier						
	Tension d'entrée	36 V CC						
	Réglage du couple	Progressif						
	Couple (Nm [lbf · in])	0,05 - 0,5 [0,4 - 4,4]	0,3 - 1,2 [2,7 - 10,6]	0,2 - 0,4 [1,8 - 3,5]	0,25 - 0,4 [2,2 - 4,9]	0,45 - 0,95 [4,0 - 8,4]	0,55 - 1,2 [4,9 - 10,6]	
	Vitesse en régime libre (tr/min)	700 - 1000	500 - 700	700 - 1000	500 - 700			
	Consommation électrique (W)	Environ 35						
Taille de vis (mm)	Vis mécanique	1,0 - 3,0	2,0 - 3,5	2,0 - 3,0	3,0 - 3,5			
	Vis autotaraudeuse	1,2 - 2,6	2,0 - 3,0	2,0 - 2,6	2,6 - 3,0			
Poids (g [lb])	350 [0,77]			400 [0,88]				
Type d'embout (mm)	Pour BME		Pour BKE		*2 : Ces modèles sont fabriqués sur commande.			
								

Modèle	Caractéristiques	Tension d'entrée	Type de fiche électrique	Commande	Poids (g [lb])
DLC1213A-ENB	Standard	100 V CA, 50/60 Hz	États-Unis	Mise à la terre, Démarrage progressif, Commande de la vitesse	2300 [5,07]
DLC1213A-FEB*3	Standard	115 V CA, 50/60 Hz	États-Unis		
DLC1213A-GGB	Avec marquage CE	230 V CA, 50/60 Hz	Europe		
DLC1213A-HEB	Standard	240 V CA, 50/60 Hz	Royaume-Uni		

*3 : Ce modèle est fabriqué sur commande.

Point de mesure	Produit conventionnel	DLV7300-B	E
Poignée	Électricité statique (V)	350	5
	Résistance de surface (Ω)	plus de 10 ¹³	10 ⁴
Interrupteur à levier	Électricité statique (V)	350	2
	Résistance de surface (Ω)	plus de 10 ¹³	10 ⁴
Commutateur de rotation vers l'avant/rotation inverse	Électricité statique (V)	25	2
Câble d'alimentation	Électricité statique (V)	110	5
	Résistance de surface (Ω)	plus de 10 ¹³	10 ¹⁰

Élément	Matériau
Levier de démarrage de la poignée	Résine synthétique avec fibres de carbone
Câble d'alimentation	Matériau antistatique

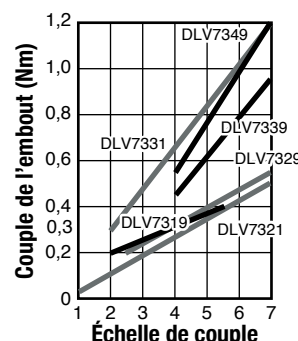
* Conditions de mesure (Température : 22 °C Humidité : 66 %)

- (1) Électricité statique • Mettez l'équipement de mesure et la personne effectuant la mesure à la terre.
• Saisissez la visseuse cinq fois en utilisant des gants de protection Ansell Edmont pour contrôle électronique.
• Activez l'interrupteur d'alimentation de la visseuse. • Mesurez chaque élément de la visseuse à l'aide d'un équipement de mesure électronique fabriqué par Shishido electrostatic Ltd.
- (2) Résistance de surface • Mesurez à l'aide de l'équipement de mesure de la résistivité de surface de Simco Japan.

Accessoires standard

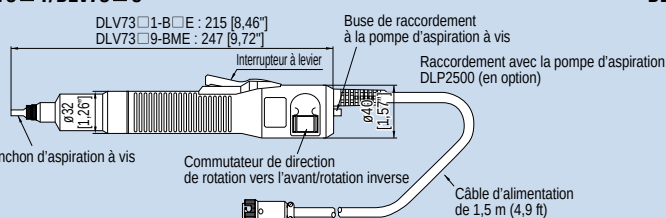
Modèle	DLV7319/29-BME	DLV7339/49-BME	DLV7321-BME	DLV7331-BME	DLV7321/31-BKE
Embout	N° 0 × 2,5 × 44	1	-	1	-
	N° 1 × 3 × 44	-	1	-	-
	N° 1 × 4 × 44	1	-	1	-
	N° 1 × 7 × 50	-	-	-	1
	N° 2 × 4 × 44	-	1	1	-
	N° 2 × 7 × 50	-	-	-	1
Manchon	DLS2124	1	-	-	-
	DLS2127	1	1	-	-
	DLS2130	1	1	-	-
	DLS2134	-	1	-	-
Anse de suspension	1				

Diagrammes de couple (pour référence)

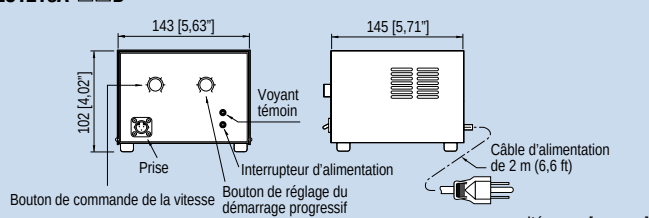


Dimensions extérieures

•DLV73□1/DLV73□9



•DLC1213A-□□B



Série DLV7500/8500 CE



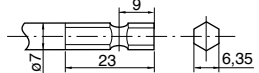
Caractéristiques

Conception compacte à faible vibration, faible bruit et prise en main facile

- Le voyant de couple atteint facilement visible s'allume lorsque le couple défini est atteint
- La combinaison de la conception avancée d'embrayage et du circuit d'arrêt automatique permet d'assurer la précision du couple
- Le moteur à longue durée de vie doté d'une culasse en matériaux avancés permet d'assurer une durée de vie encore plus longue
- Conformes à la norme CE
- Structure de protection ESD (décharge électrostatique) (DLV7500/8500-BKE)

Spécifications

Spécifications

		Standard		Couple élevé	Standard		Couple élevé	
Visseuse électrique	Modèle	Type standard	DLV7530-MKE	DLV7540-MKE	DLV7550-MKE	DLV8530-MKE	DLV8540-MKE	DLV8550-MKE
		Type à protection ESD	DLV7530-BKE	DLV7540-BKE	DLV7550-BKE	DLV8530-BKE	DLV8540-BKE	DLV8550-BKE
	Méthode de démarrage		Démarrage à levier			Démarrage par poussée		
	Tension d'entrée		59 V CC					
	Réglage du couple		Progressif					
	Couple	(Nm [lbf • in])	0,5 - 1,7 [4,4 - 15,1]	1,2 - 2,7 [10,6 - 23,9]	2,0 - 4,5 [17,7 - 39,8]	0,5 - 1,7 [4,4 - 15,1]	1,2 - 2,7 [10,6 - 23,9]	2,0 - 4,5 [17,7 - 39,8]
Vitesse en régime libre		(tr/min)	1100	700	500	1100	700	500
Taille de vis	Vis mécanique		2,6 - 4,0	3,5 - 5,0	4,5 - 6,0	2,6 - 4,0	3,5 - 5,0	4,5 - 6,0
	Vis autotaraudeuse	(mm)	2,3 - 3,5	3,0 - 4,0	4,0 - 5,0	2,3 - 3,5	3,0 - 4,0	4,0 - 5,0
Poids		(g [lb])	650 [1,43]		750 [1,65]	650 [1,43]		750 [1,65]
Type d'embout								
	unité : mm							

Point de mesure		Produit conventionnel	DLV7500/8500-BKE
Poignée	Électricité statique (V)	350	5
	Résistance de surface (Ω)	plus de 10 ¹³	10 ⁴
Interrupteur à levier	Électricité statique (V)	350	2
	Résistance de surface (Ω)	plus de 10 ¹³	10 ⁴
Commutateur de rotation vers l'avant/rotation inverse	Électricité statique (V)	25	2
	Résistance de surface (Ω)	plus de 10 ¹³	10 ⁴
Câble de raccordement	Électricité statique (V)	110	5
	Résistance de surface (Ω)	plus de 10 ¹³	10 ¹⁰

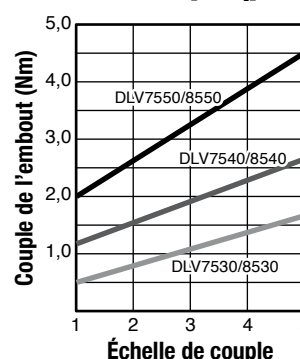
Élément	Matériau
Levier de démarrage de la poignée	Résine synthétique avec fibres de carbone
Câble d'alimentation	Matériau antistatique

- * Conditions de mesure (Température : 22 °C Humidité : 66 %)
- (1) Électricité statique • Mettez l'équipement de mesure et la personne effectuant la mesure à la terre.
- Saisissez la visseuse cinq fois en utilisant des gants de protection Ansell Edmont pour contrôle électronique.
 - Activez l'interrupteur d'alimentation de la visseuse. • Mesurez chaque élément de la visseuse à l'aide d'un équipement de mesure électronique fabriqué par Shishido electrostatic Ltd.
- (2) Résistance de surface • Mesurez à l'aide de l'équipement de mesure de la résistivité de surface de Simco Japan.

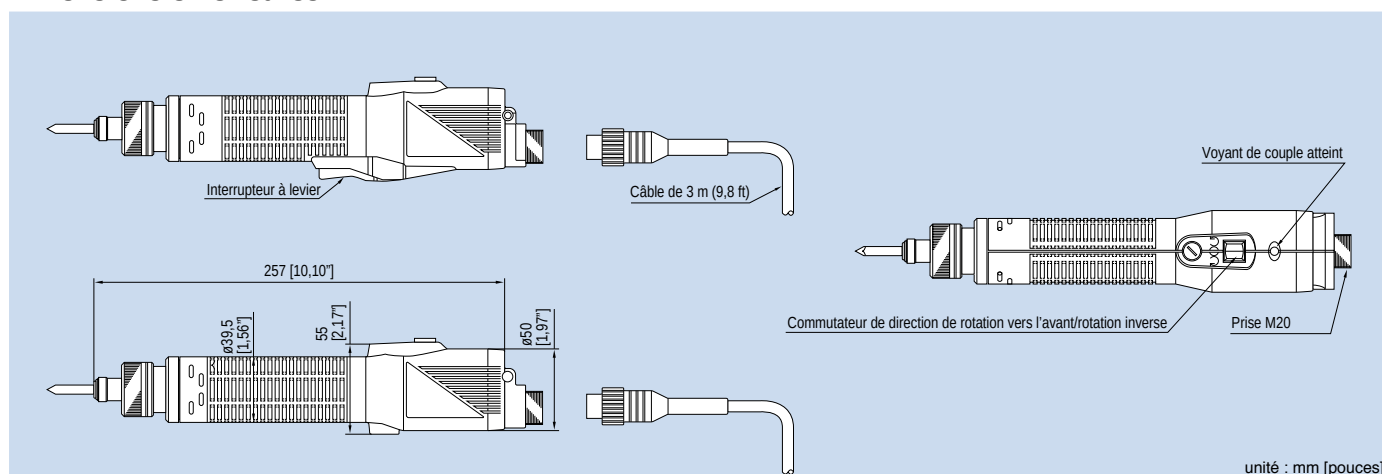
Accessoires standard

Modèle	DLV7530 / 7540 / 8530 / 8540	DLV7550 / 8550
Embout	N° 1 × 7 × 75	1
	N° 2 × 7 × 75	1
	N° 3 × 7 × 50	1
Balai de carbone de rechange	2	
Câble de raccordement	1	
Anse de suspension	1	

Diagrammes de couple (pour référence)



Dimensions extérieures



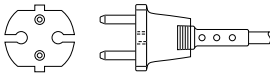


DLC4511-GGB

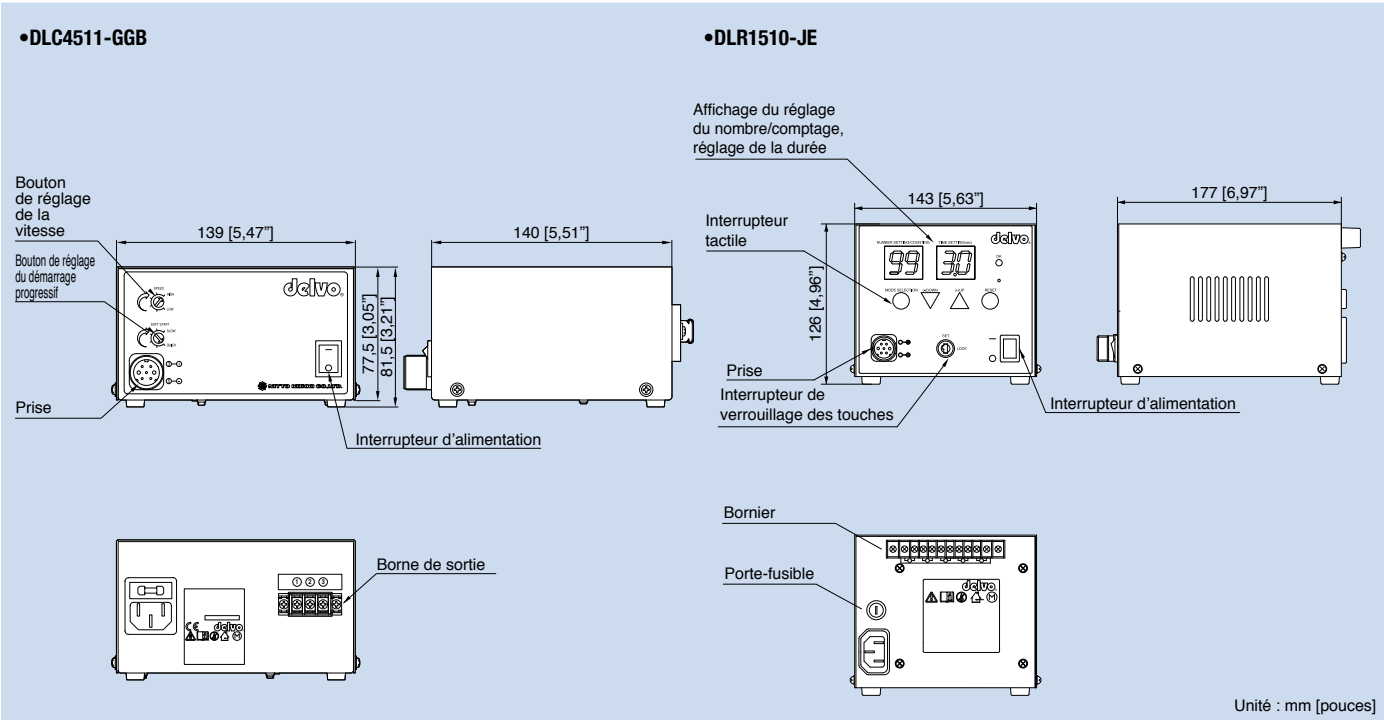


DLR1510-JE

Spécifications

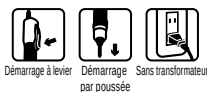
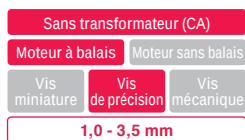
Contrôleur	Modèle	DLC4511-GGB		DLR1510-JE	
	Fonction	Réglage progressif de la vitesse 80 - 100 % Démarrage progressif : paramétrage du temps réglable pour la vitesse lente (maximum 3 secondes) Signaux de sortie externes : démarrage et couple atteint Contrôle de décharge électrostatique (ESD)		Comptage de vis : Voyant et signal sonore de notification de fonctionnement correct Temps de non-fonctionnement variable Réglage de protection par interrupteur de verrouillage des touches Réglage par interrupteur tactile pour une utilisation facile Signaux de sortie externes : démarrage, couple atteint, comptage progressif et cycle correct	
	Tension d'entrée	230 V CA, 50/60 Hz			
	Poids (g [lb])	3500 [7,72]		5100 [11,24]	
	Type de fiche électrique	Europe 			

Dimensions extérieures



MEMO

A series of horizontal dotted lines for writing.



Série DLV7000/8000 Non-CE

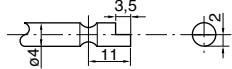
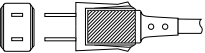


Caractéristiques

Type à vis miniature de précision sans transformateur, direct de 100 / 115 V CA

- Modèle à contrôleur intégré pour économiser de l'espace et faciliter le changement de disposition
- Haute précision répétitive du couple
- Disponible avec le type à démarrage à levier (série DLV7000) pour un alignement de chaque vis et avec le type à démarrage par poussée (série DLV8000) pour un serrage rapide des vis
- Type à haute vitesse (DLV7031/8031) disponible à 1200 tr/min pour améliorer l'efficacité du travail (100 V CA uniquement)

Spécifications

Spécifications		Standard				Haute vitesse		
Visseuse électrique	Modèle	Entrée de 100 V CA	DLV7020-EMN	DLV7030-EMN	DLV8020-EMN	DLV8030-EMN	DLV7031-EMN	DLV8031-EMN
		Entrée de 115 V CA	DLV7020-FME*1	DLV7030-FME*1	DLV8020-FME*1	DLV8030-FME*1		
	Méthode de démarrage	Démarrage à levier			Démarrage par poussée		Démarrage à levier	Démarrage par poussée
	Réglage du couple	Progressif						
	Couple (Nm [lbf • in])	0,05 - 0,55 [0,4 - 4,9]	0,3 - 1,1 [2,7 - 9,7]	0,1 - 0,55 [0,9 - 4,9]	0,3 - 1,1 [2,7 - 8,9]	0,3 - 1,0 [2,7 - 8,9]		
	Vitesse en régime libre (tr/min)	900	650	900	650	1200		
	Consommation électrique (W)	Environ 25				Environ 30		
Taille de vis	Vis mécanique	1,0 - 3,0	2,0 - 3,5	1,0 - 3,0	2,0 - 3,5	2,0 - 3,0		
	(mm)	Vis autotaraudeuse	1,2 - 2,6	2,0 - 3,0	1,2 - 2,6	2,0 - 3,0	2,0 - 3,0	
Poids	(g [lb])	400 [0,88]			410 [0,90]		400 [0,88]	410 [0,90]
Type d'embout			Asie			*1 : Ces modèles sont fabriqués sur commande.		
								
		unité : mm		Type de fiche électrique				

*1 : Ces modèles sont fabriqués sur commande.

Accessoires standard

Modèle		DLV7020 / 8020	DLV7030 / 8030 / 7031 / 8031
Embout	N° 0 × 2,5 × 44	1	-
	N° 1 × 3 × 44	-	1
	N° 1 × 4 × 44	1	-
	N° 2 × 4 × 44	-	1
Balai de carbone de rechange		1	

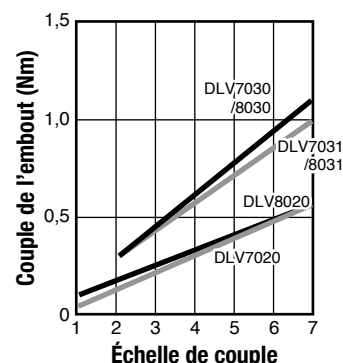
Accessoires optionnels



Elle permet de réduire l'altération ou la rotation accidentelle de la bague de réglage de couple une fois le couple réglé.

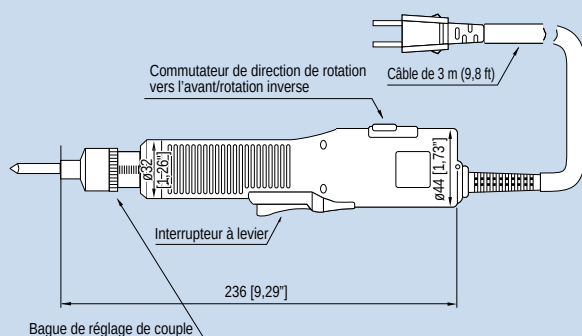
Capot de la bague de réglage de couple
DLW5300 (TD00332)

Diagrammes de couple (pour référence)

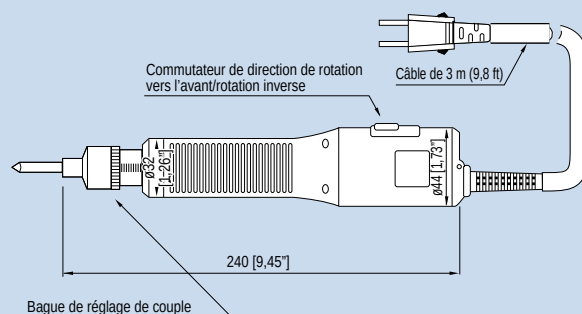


Dimensions extérieures

•DLV7020/7030/7031



•DLV8020/8030/8031



unité : mm [pouces]

par poussée
Séries DLV7100/7200/8100/8200 Non-CE

Séries
DLV7100/7200

DLV7251

Séries
DLV8100/8200

DLV8150/8251

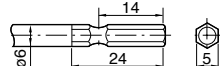
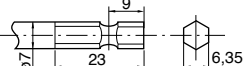
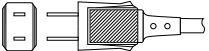


Caractéristiques

Séries en vente depuis longtemps offrant fiabilité et haute performance

- Modèle compact sans transformateur, intégré dans un circuit d'arrêt automatique
- Combinaison d'un mécanisme d'embrayage unique et d'un circuit d'arrêt automatique pour maintenir une haute précision répétitive du couple
- La série DLV7100 / 7200 de type à démarrage à levier est adaptée au serrage provisoire des vis et au serrage des vis disposées aux angles
- La série DLV8100 / 8200 est de type à démarrage par poussée pour le serrage continu des vis
- La série DLV7200 / 8200 de type à haute vitesse améliore l'efficacité du travail
- La série DLV7251 / 8150 / 8251 de type à couple élevé est équipée d'une poignée, ce qui est utile pour le serrage de grosses vis comme des vis mécaniques de 6 mm

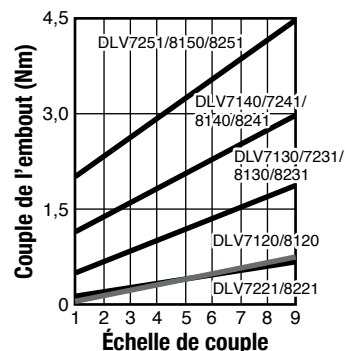
Spécifications

Spécifications		Standard			Haute vitesse			Couple élevé	Standard			Couple élevé	Haute vitesse			Couple élevé		
Visseuse électrique	Modèle	Tige d'embout : hexagonale 5 mm (0,2") Tige d'embout : hexagonale 6,35 mm (1/4")	DLV7120-FJE DLV7120-FKE	DLV7130-FJE DLV7130-FKE	DLV7140-FJE DLV7140-FKE	DLV7221-FJE DLV7221-FKE	DLV7231-FJE DLV7231-FKE	DLV7241-FJE DLV7241-FKE	DLV7251-FKE	DLV8120-FJE DLV8120-FKE	DLV8130-FJE DLV8130-FKE	DLV8140-FJE DLV8140-FKE	DLV8150-FJE DLV8150-FKE	DLV8221-FJE DLV8221-FKE	DLV8231-FJE DLV8231-FKE	DLV8241-FJE DLV8241-FKE	DLV8251-FKE	
	Méthode de démarrage	Démarrage à levier								Démarrage par poussée								
	Tension d'entrée	115 V CA, 50/60 Hz																
	Réglage du couple	Progressif																
	Couple	(Nm) [lbf • in]	0,35 - 0,70 [3,10 - 6,20]	0,5 - 1,7 [4,4 - 15,1]	1,2 - 3,0 [10,6 - 26,6]	0,35 - 0,70 [3,10 - 6,20]	0,5 - 1,7 [4,4 - 15,1]	1,2 - 3,0 [10,6 - 26,6]	2,0 - 4,5 [17,7 - 39,8]	0,35 - 0,70 [3,10 - 6,20]	0,5 - 1,7 [4,4 - 15,1]	1,2 - 3,0 [10,6 - 26,6]	2,0 - 4,5 [17,7 - 39,8]	0,35 - 0,70 [3,10 - 6,20]	0,5 - 1,7 [4,4 - 15,1]	1,2 - 3,0 [10,6 - 26,6]	2,0 - 4,5 [17,7 - 39,8]	
Vitesse en régime libre	(tr/min)	900	900	600	1800	1800	1100	700	900	900	600	400	1800	1800	1100	700		
Consommation électrique	(W)	Environ 35			Environ 45			Environ 35			Environ 45							
Taille de vis	Vis mécanique (mm)	2,6 - 3,0	2,6 - 4,0	3,5 - 5,0	2,6 - 3,0	2,6 - 4,0	3,5 - 5,0	4,5 - 6,0	2,6 - 3,0	2,6 - 4,0	3,5 - 5,0	4,5 - 6,0	2,6 - 3,0	2,6 - 4,0	3,5 - 5,0	4,5 - 6,0		
Poids	(g [lb])	2,6 - 3,0	2,3 - 3,5	3,5 - 4,0	2,6 - 3,0	2,3 - 3,5	3,0 - 4,0	4,5 - 5,0	2,6 - 3,0	2,3 - 3,5	3,5 - 4,0	4,5 - 5,0	2,6 - 3,0	2,3 - 3,5	3,0 - 4,0	4,0 - 5,0		
					700 [1,54]			890 [1,96]		690 [1,52]		890 [1,96]		690 [1,52]			890 [1,96]	
Type d'embout (mm)	Pour FJE	Pour FKE		Type de fiche électrique	Asie	* Tous les modèles des séries FJE / FKE sont fabriqués sur commande.												
																		

Accessoires standard

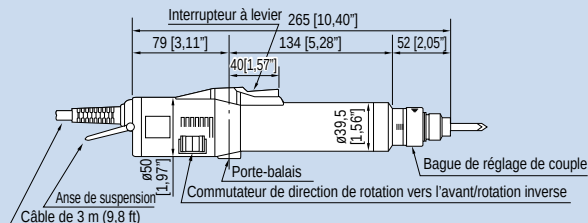
Modèle	FJE	FKE except DLV7251 / 8150 / 8251-FKE	DLV7251 / 8150 / 8251-FKE
Embout	N° 1 × 6 × 70	1	-
	N° 1 × 7 × 75	-	1
	N° 2 × 6 × 70	1	-
	N° 2 × 7 × 75	-	1
	N° 3 × 7 × 50	-	1
Balai de carbone de rechange		2	
Anse de suspension		1	

Diagrammes de couple (pour référence)

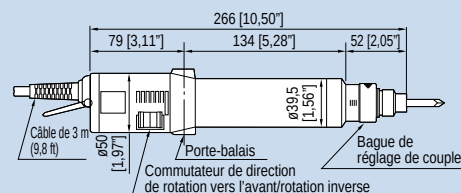


Dimensions extérieures

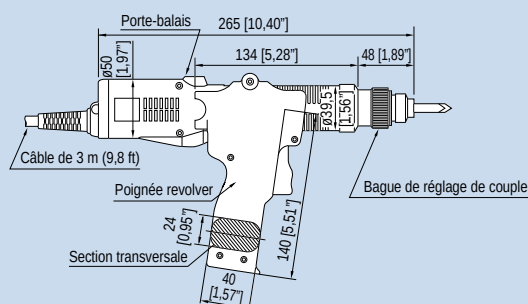
•DLV7120/7130/7140/7221/7231/7241



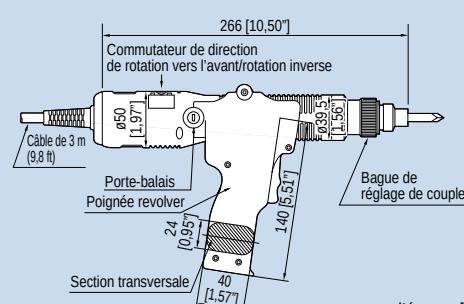
•DLV8120/8130/8140/8221/8231/8241



- DLV7251



•DLV8150/8251



unité : mm [pouces]

Séries DLV7104/8104/8204 Non-CE

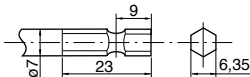
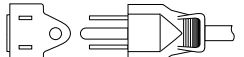
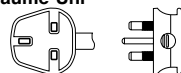


Caractéristiques

La conception des modèles les plus populaires a été repensée

- Équipées d'un mécanisme de mise à la terre de l'embout
- Utilisation d'une came à longue durée de vie
- Capot de bague de réglage de couple en plastique transparent pour réduire l'altération involontaire du couple préréglé
- Commutateur de direction permettant aux opérateurs de changer le sens de rotation (rotation vers l'avant ou inverse) d'une seule main
- Poignée ergonomique pouvant être maintenue fermement afin de résister à la force de réaction du serrage et de réduire la fatigue de l'opérateur

Spécifications

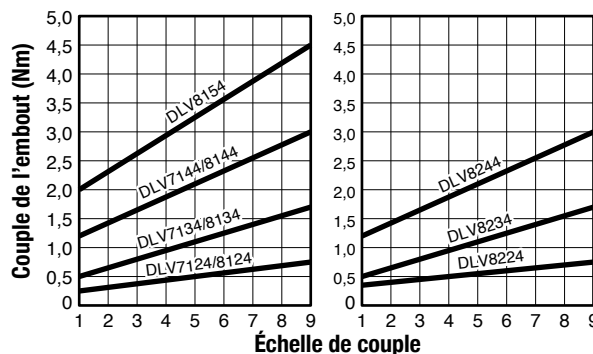
Spécifications		Standard						Couple élevé	High Speed			
Visseuse électrique	Modèle	Type de fiche électrique : États-Unis Type de fiche électrique : Royaume-Uni	DLV7124-MKE DLV7124-MKH	DLV7134-MKE DLV7134-MKH	DLV7144-MKE DLV7144-MKH	DLV8124-MKE DLV8124-MKH	DLV8134-MKE DLV8134-MKH	DLV8144-MKE DLV8144-MKH	DLV8154-MKE DLV8154-MKH	DLV8224-MKE DLV8224-MKH	DLV8234-MKE DLV8234-MKH	DLV8244-MKE DLV8244-MKH
	Méthode de démarrage	Démarrage à levier				Démarrage par poussée						
	Tension d'entrée	230 V CA, 50/60 Hz										
	Réglage du couple	Progressif										
	Couple (Nm) [lbf • in]	0,25 - 0,75 [2,2 - 6,6]	0,5 - 1,7 [4,4 - 15,1]	1,2 - 3,0 [10,6 - 26,6]	0,25 - 0,75 [2,2 - 6,6]	0,5 - 1,7 [4,4 - 15,1]	1,2 - 3,0 [10,6 - 26,6]	2,0 - 4,5 [17,7 - 39,8]	0,35 - 0,7 [3,1 - 6,2]	0,5 - 1,7 [4,4 - 15,1]	1,2 - 3,0 [10,6 - 26,6]	
	Vitesse en régime libre (tr/min)	900		600	900		600	400	2000	1800	1100	
	Consommation électrique (W)	35						45				
	Taille de vis (mm)	Vis mécanique	2,6 - 3,0	2,6 - 4,0	3,5 - 5,0	2,6 - 3,0	2,6 - 4,0	3,5 - 5,0	4,5 - 6,0	2,6 - 3,0	2,6 - 4,0	3,5 - 5,0
		Vis autotaraudeuse	2,3 - 3,0	2,3 - 3,5	3,0 - 4,0	2,3 - 3,0	2,3 - 3,5	3,0 - 4,0	4,5 - 5,0	2,3 - 3,0	2,3 - 3,5	3,0 - 4,0
	Poids (g [lb])	720 [1,59]			710 [1,57]			910 [2,01]	710 [1,57]			
Type d'embout	 unité : mm		Pour MKE			Pour MKH						
			États-Unis 			Royaume-Uni 						

Veuillez nous contacter concernant le type d'embout de 5 mm.

Accessoires standard

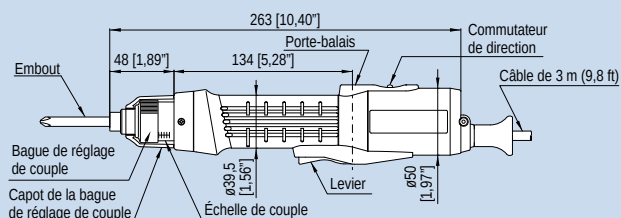
Modèle		MKE/MKH	8154-MKE/MKH
Embout	N° 1 x 7 x 75	1	-
	N° 2 x 7 x 75	1	1
	N° 3 x 7 x 50	-	1
Balai de carbone de rechange		2	
Anse de suspension		1	

Diagrammes de couple (pour référence)

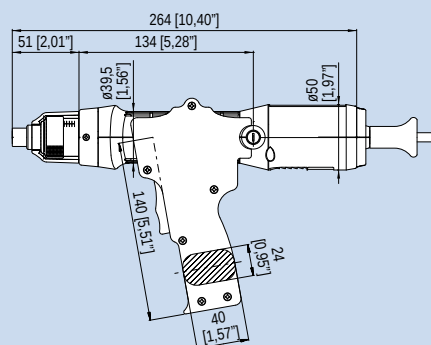


Dimensions extérieures

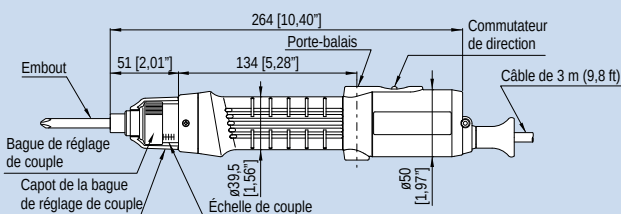
•DLV7124 / 7134 / 7144



•DLV8154



•DLV8124 / 8134 / 8144 / 8224 / 8234 / 8244



unité : mm [pouces]

Séries de compteurs de serrage de vis

Permet d'éviter les erreurs humaines avec diverses fonctions. * Modèles spéciaux disponibles sur demande

L'erreur est détectée en fonction du temps de serrage défini.

Fonction de temporisation auto-réglable

La valeur optimale du temps de serrage de la vis est définie à partir du serrage réel de la vis.

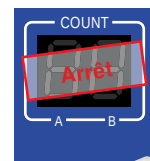
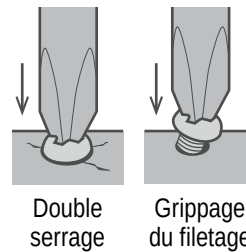


La durée idéale est de X secondes par vis



Fonction de correction du comptage

Ne compte pas lorsqu'une erreur est détectée.



Erreur !



Prévention des erreurs humaines

Fonction de connexion de liaison

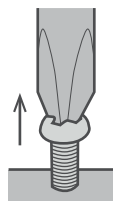
Plusieurs visseuses peuvent être reliées. Les autres visseuses seront en état d'attente.



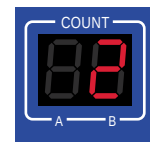
Connexion de liaison Connexion de liaison

Fonction de retour du comptage

Le nombre restant de serrages de vis revient à la valeur précédente lorsque la rotation est inversée.



Rotation inverse

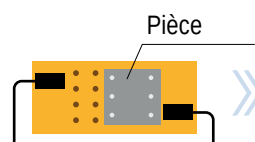
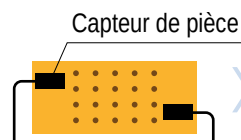


Retour à la valeur précédente



Fonction de verrouillage des visseuses

Les visseuses inutiles sont verrouillées conjointement avec le capteur de pièce.



Verrouillage lorsqu'aucune pièce n'est positionnée !



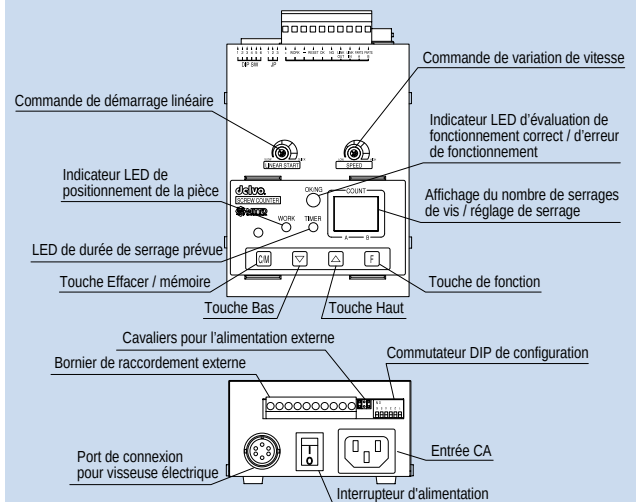
Compteurs de serrage de vis

DLR5640-WN

- Fonctions du contrôleur et du compteur intégrées dans une seule unité.
- Équipé de la fonction de démarrage linéaire qui augmente progressivement la vitesse de rotation au démarrage.
- Entrée d'alimentation universelle pour une utilisation partout dans le monde.

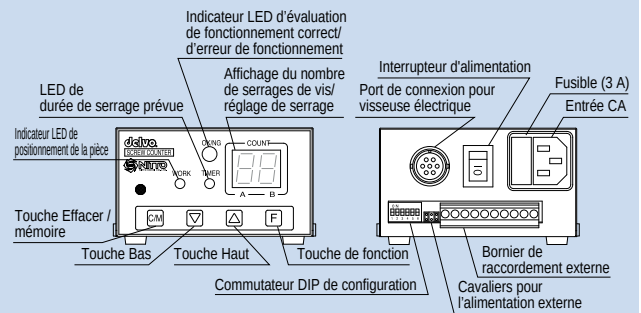


Panneaux avant et arrière



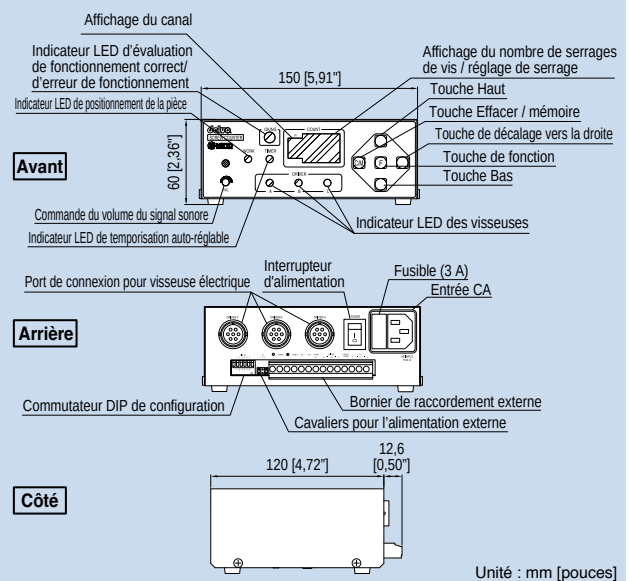
DLR5040A-WE

- Modèle compact et léger.
- Large gamme de visseuses de type SPC disponible.



DLR5340-WE

- Raccordement possible de trois visseuses dédiées.
- Il est possible d'enregistrer huit types de conditions de serrage des vis dans la mémoire interne.



Liste des fonctions

	Fonction de temporisation auto-réglable	Fonction de correction du comptage	Fonction de connexion de liaison	Fonction de retour du comptage	Fonction de verrouillage des visseuses	Nombre de ports de connexion
DLR5640-WN	•	•	•	•	•	1
DLR5040A-WE	•	•	•	•	•	1
DLR5340-WE	•	•	•	•	•	3



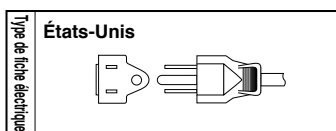
Caractéristiques

La fonction de temporisation auto-réglable évalue automatiquement le temps nécessaire pour terminer le serrage de chaque vis et l'applique au réglage du temps estimé

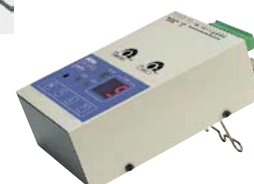
- Idéal pour les chaînes de montage de véhicules et équipements électriques nécessitant un serrage fiable des vis
- Le contrôleur reçoit les signaux des visseuses électriques permettant de fournir un contrôle très fiable du serrage des vis
- Fonctions du contrôleur et du compteur intégrées dans une seule unité
- Fonction de retour du comptage : Lorsqu'une vis est desserrée, le signal de rotation inverse émis par la visseuse électrique ramène le nombre à la valeur précédente
- La fonction de temporisation auto-réglable évalue automatiquement le temps nécessaire pour terminer le serrage de chaque vis et l'applique au réglage du temps estimé
- La fonction de correction du comptage ne compte pas les vis non serrées complètement ou les doubles serrages comme erreurs de serrage
- Fonction de comptage externe : Afin d'être disponible pour divers travaux d'assemblage, le DLR5640 permet le comptage de deux types de pièces (jusqu'à 9 comptages chacun) en plus du comptage du nombre de serrages de vis. Ces types de comptage peuvent être utilisés ensemble.
- Fonction de connexion de liaison : Il est possible de créer un système de serrage de vis séquentiel simple en raccordant les compteurs de serrage de vis DLR5640 en série sans utiliser de contrôleur externe tel qu'un contrôleur programmable
- La fonction de verrouillage des visseuses permet d'éviter tout démarrage inattendu des visseuses
- Installation de bureau ou murale disponible
- Plage de tension d'entrée de 100 V CA à 240 V CA admissible partout dans le monde

Spécifications

Modèle	DLR5640-WN
Comptage	1 - 99
Méthode de comptage	Comptage progressif / Comptage régressif
Fonction de correction du comptage	Comptage des opérations de serrage normal uniquement
Réglage de temporisation auto-réglable	0,01 à 0,99 s
Fonction de détection de pièce	Oui (1 borne) / Non
Entrée de comptage externe	2 bornes (PARTS A / PARTS B)
Réglage du temps de positionnement de la pièce	0 à 9,5 s
Réglage de temporisation de sortie du signal de fonctionnement correct	0 à 9,5 s
Alarme d'erreur de fonctionnement	ON (1) / ON (2) / OFF
Signal sonore de fonctionnement correct	ON (1) / ON (2) / ON (3) / OFF
Fonction de retour du comptage	ON / OFF
Temporisation d'évaluation d'erreur de fonctionnement	WORK SET / DRIVER ON
Évaluation de fonctionnement correct automatique/manuelle	AUTO / MANUAL
Fonction de verrouillage des visseuses	ON / OFF
Liaison multiple	Jusqu'à 10 compteurs peuvent être connectés.
Entrées externes sur le bornier	SENSOR / RESET / LINK-IN / PARTS A / PARTS B
Sorties externes sur le bornier	OK / NG / LINK-OUT
Mémoire des paramètres	Paramètres enregistrés dans la mémoire interne non volatile
Commande de visseuse	SPEED / LINEAR START
Tension d'entrée	100 - 240 V CA, 50/60 Hz
Alimentation de la visseuse	33 V CC, 1,5 A
Dimensions extérieures (mm [pouces])	101 (L) x 140 (P) x 57 (H) [3,98" (L) x 5,51" (P) x 2,24" (H)]
Poids (g [lb])	800 [1.76]
Accessoires	Câble d'alimentation de 2 m avec fiche électrique pour les États-Unis Anse de suspension (2 pièces)



Exemple d'utilisation avec un capteur disponible sur le marché

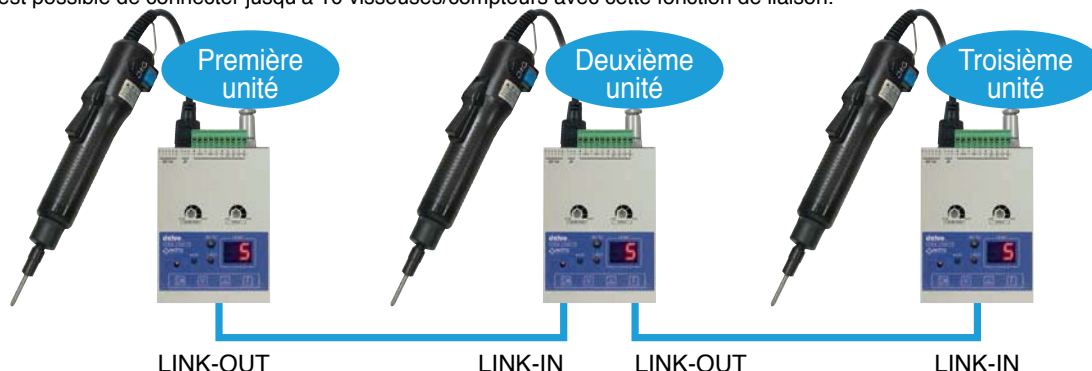


Exemple d'installation

Fonction de liaison (commune au DLR5040A et au DLR5640)

Lorsque les compteurs sont connectés et activés dans la séquence de serrage de vis comme indiqué ci-dessous, toutes les visseuses sont en attente sauf la première de la séquence. Ce n'est que lorsque le premier serrage des vis est terminé que la visseuse suivante peut passer du mode d'attente au mode prêt. Lorsque le dernier serrage de la séquence est terminé, la première visseuse est à nouveau prête et la séquence peut être répétée à nouveau.

N.B. : Il est possible de connecter jusqu'à 10 visseuses/compteurs avec cette fonction de liaison.



Visseuses conçues pour le DLR5640-WN Non-CE

delvo



DLV7410A/7410HA/7420A-SPC



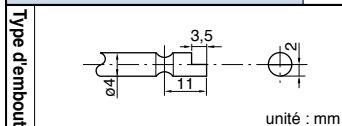
DLV7321/7331-SPC



DLR5640-WN

Spécifications

Modèle		DLV7410A-SPC	DLV7410HA-SPC	DLV7420A-SPC	DLV7321-SPC	DLV7331-SPC
Méthode de démarrage		Démarrage à levier				
Réglage du couple		Progressif				
Couple (Nm [lbf • in])		0,02 - 0,2 [0,2 - 1,8]		0,15 - 0,4 [1,3 - 3,5]	0,1 - 0,5 [1,9 - 4,4]	0,3 - 1,2 [2,7 - 10,6]
Vitesse en régime libre (tr/min)		500 - 750	700 - 1000	450 - 600	300 - 1000	200 - 700
Consommation électrique (W)		Environ 10			Environ 35	
Taille de vis (mm)	Vis mécanique	1,0 - 2,3		1,6 - 2,6	1,0 - 3,0	2,0 - 3,5
	Vis autotaraudeuse	1,0 - 2,0		1,4 - 2,3	1,2 - 2,6	2,0 - 3,0
Mesures préventives contre l'électricité statique		Conforme à la norme EN100015-1				
Poids (g [lb])		230 [0,51]			350 [0,77]	
Longueur du câble (m)		1,5 (avec connecteur)				
Fonction de mise à la terre de l'embout		Équipée en standard				



Combinaison avec des visseuses électriques

Modèle de visseuse	Raccordement	Remarques
DLV7410A / 7410HA / 7420A-SPC	Câble fourni avec la visseuse	Visseuses pour le compteur de serrage de vis uniquement
DLV7321 / 7331-SPC	Raccordement direct à la source d'alimentation	
DLV7410A / 7410HA / 7420A / 7419A / 7419HA / 7429A-BMN	Câble de conversion en option (TD02925 DLW9072)	Visseuse polyvalente *1

*1 : La fonction de retour du comptage n'est pas disponible.

Accessoires optionnels



DLW9072(TD02925)



Capot de la bague de réglage de couple
(DLW5700 : DLV7400A-SPC
DLW5300 : DLV7300-SPC)

Elle permet de réduire l'altération ou la rotation accidentelle de la bague de réglage de couple une fois le couple réglé.



Spécifications

Modèle	DLR5040A-WE
Comptage	1 - 99
Méthode de comptage	Comptage progressif / Comptage régressif
Fonction de correction du comptage	Comptage des opérations de serrage normal uniquement
Réglage de temporisation auto-réglable	0,01 à 0,99 s
Fonction de détection de pièce	Oui (1 borne) / Non
Entrée de comptage externe	2 bornes (PARTS A / PARTS B)
Réglage du temps de positionnement de la pièce	0 à 9,5 s
Réglage de temporisation de sortie du signal de fonctionnement correct	0 à 9,5 s
Alarme d'erreur de fonctionnement	ON (1) / ON (2) / OFF
Signal sonore de fonctionnement correct	ON (1) / ON (2) / ON (3) / OFF
Fonction de retour du comptage	ON / OFF
Temporisation d'évaluation d'erreur de fonctionnement	WORK SET / DRIVER ON
Évaluation de fonctionnement correct automatique/manuelle	AUTO / MANUAL
Fonction de verrouillage des visseuses	ON / OFF
Liaison multiple	Jusqu'à 10 compteurs peuvent être connectés.
Entrées externes sur le bornier	SENSOR / RESET / LINK-IN / PARTS A / PARTS B
Sorties externes sur le bornier	OK / NG / LINK-OUT
Mémoire des paramètres	Paramètres enregistrés dans la mémoire interne non volatile
Tension d'entrée	100 - 240 V CA, 50/60 Hz
Dimensions extérieures (mm [pouces])	100 (L) x 120 (P) x 60 (H) [3,94" (L) x 4,72" (P) x 2,36" (H)]
Poids (g [lb])	470 [1,04]

Accessoire : Câble de 2 m avec fiche à trois broches UL. Ce produit est conçu pour une utilisation hors du Japon.

Caractéristiques

Pour la prévention des erreurs humaines relatives au serrage et une précision améliorée de la gestion du serrage

- Idéal pour les chaînes de montage de véhicules et équipements électriques nécessitant un serrage fiable des vis
- Le contrôleur reçoit les signaux des visseuses électriques permettant de fournir un contrôle très fiable du serrage des vis
- Fonction de retour du comptage : Lorsqu'une vis est desserrée, le signal de rotation inverse émis par la visseuse électrique ramène le nombre à la valeur précédente
- La fonction de correction du comptage ne compte pas les vis non serrées complètement ou les doubles serrages
- Plage de tension d'entrée de 100 à 240 V CA admissible partout dans le monde (Les visseuses à utiliser en combinaison avec le compteur nécessitent les alimentations d'entrée inscrites sur la plaque signalétique correspondante)
- Fonction de connexion de liaison : Il est possible de créer un système de serrage de vis séquentiel simple en raccordant les compteurs de serrage de vis DLR5040A-WE en série sans utiliser de contrôleur externe tel qu'un contrôleur programmable
- La fonction de verrouillage des visseuses permet d'éviter tout démarrage inattendu des visseuses
- Compact et léger (diminution du volume de 30 % et du poids de 38 % par rapport à nos modèles conventionnels)
- Les visseuses de type SPC pour le DLR5040A-WE sont conçues sur la base des visseuses sans transformateur établies

Fonction de liaison

Lorsque les compteurs sont connectés et activés dans la séquence de serrage de vis comme indiqué ci-dessous, toutes les visseuses sont en attente sauf la première de la séquence. Ce n'est que lorsque le premier serrage des vis est terminé que la visseuse suivante peut passer du mode d'attente au mode prêt. Lorsque le dernier serrage de la séquence est terminé, la première visseuse est à nouveau prête et la séquence peut être répétée à nouveau.

N.B. : Il est possible de connecter jusqu'à 10 visseuses/compteurs avec cette fonction de liaison.



Exemple d'utilisation avec un capteur disponible sur le marché

DLR5340-WE Non-CE



Spécifications

Modèle	DLR5340-WE
Comptage	0 - 99
Méthode de comptage	Comptage progressif / Comptage régressif
Fonction de correction du comptage	Comptage des opérations de serrage normal uniquement
Réglage de temporisation auto-réglable	0,01 à 2,50 s
Fonction de détection de pièce	Oui (1 borne) / Non
Réglage du temps de positionnement de la pièce	0 à 9,5 s
Réglage de temporisation de sortie du signal de fonctionnement correct	0 à 9,5 s
Alarme d'erreur de fonctionnement	ON (1) / ON (2) / OFF
Signal sonore de fonctionnement correct	ON (1) / ON (2) / ON (3) / ON (4) / ON (5) / OFF
Fonction de retour du comptage	ON / OFF
Fonction de verrouillage des visseuses	ON / OFF
Raccordement du câble de la visseuse	Raccordement de câble unique (câbles de signalisation et d'alimentation)
Entrées externes sur le bornier	SENSOR / RESET / TORQUE CHECK / CH1/2/3
Sorties externes sur le bornier	OK / NG / COUNT-UP / DRIVER A/B/C
Tension d'entrée	100 - 240 V CA, 50/60 Hz
Dimensions extérieures (mm [pouces])	150 (L) x 120 (P) x 60 (H) [5,91" (L) x 4,72" (P) x 2,36" (H)]
Poids (g [lb])	620 [1,37]

Accessoire : Câble de 2 m avec fiche à trois broches UL. Ce produit est conçu pour une utilisation hors du Japon.

Caractéristiques

Il est possible de connecter jusqu'à trois visseuses à un compteur

- Il est possible d'enregistrer jusqu'à huit types de conditions de serrage des vis dans la mémoire interne pour une grande variété de travaux d'assemblage
- Émission du signal de comptage progressif
- Encombrement minimal
- La fonction de correction du comptage ne compte pas les vis non serrées complètement ou les doubles serrages comme erreurs de serrage
- Fonction de retour du comptage : Lorsqu'une vis est desserrée, le signal de rotation inverse émis par la visseuse électrique ramène le nombre à la valeur précédente

Visseuses dédiées pour DLR5040A-WE et DLR5340-WE Non-CE

delvo

Petite



Grande

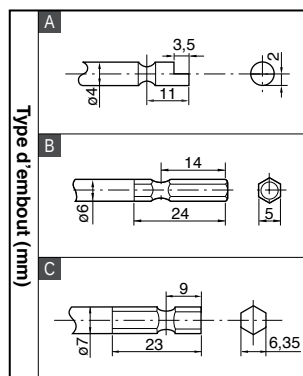
Spécifications

Spécifications

		Vis miniature (1,0 - 3,5 mm)					
Modèle	Démarrage à levier	DLV7020-SPC	DLV7030-SPC	DLV7031-SPC	-	-	-
	Démarrage par poussée	-	-	-	DLV8020-SPC	DLV8030-SPC	DLV8031-SPC
Tension d'entrée		100 V CA, 50/60 Hz					
Réglage du couple		Progressif					
Couple (Nm [lbf • in])		0,05 - 0,55 [0,4 - 4,9]	0,30 - 1,10 [2,7 - 9,7]	0,30 - 1,00 [2,7 - 8,9]	0,10 - 0,55 [0,9 - 4,9]	0,30 - 1,10 [2,7 - 9,7]	0,30 - 1,00 [2,7 - 0,9]
Vitesse en régime libre (tr/min)		900	650	1200	900	650	1200
Consommation électrique (W)		Environ 25		Environ 30	Environ 25		Environ 30
Taille de vis (mm)	Vis mécanique	1,0 - 3,0	2,0 - 3,5	2,0 - 3,0	1,0 - 3,0	2,0 - 3,5	2,0 - 3,0
	Vis autotaraudeuse	1,2 - 2,6	2,0 - 3,0		1,2 - 2,6	2,0 - 3,0	
Type d'embout		A					
Poids (g [lb])		380 [0,84]			390 [0,86]		
Longueur du câble (m)		3 (avec connecteur)					
Mise à la terre de l'embout		Équipée en standard					

		Vis mécanique (2,6 - 8,0 mm)				
Modèle	Démarrage à levier	DLV7120-SPC	DLV7130-SPC	DLV7140-SPC	DLV7231-SPC	DLV7241-SPC
	Démarrage par poussée	DLV8120-SPC	DLV8130-SPC	DLV8140-SPC	DLV8231-SPC	DLV8241-SPC
Tension d'entrée		100 V CA, 50/60 Hz *1				
Réglage du couple		Progressif				
Couple (Nm [lbf • in])		0,35 - 0,70 [3,10 - 6,20]	0,50 - 1,70 [4,4 - 15,1]	1,20 - 3,00 [10,6 - 26,6]	0,50 - 1,70 [4,4 - 15,1]	1,20 - 3,00 [10,6 - 26,6]
Vitesse en régime libre (tr/min)		1000		700	2000	1200
Consommation électrique (W)		35			45	
Taille de vis (mm)	Vis mécanique	2,6 - 3,0	2,6 - 4,0	3,5 - 5,0	2,6 - 4,0	3,5 - 5,0
	Vis autotaraudeuse	2,3 - 3,0	2,5 - 3,5	3,0 - 4,0	2,5 - 3,5	3,0 - 4,0
Type d'embout		B *2				
Poids (g [lb])		710 [1,57] (série 7100) / 670 [1,48] (série 8100)			710 [1,57] (série 7200) / 670 [1,48] (série 8200)	
Longueur du câble (m)		3 (avec connecteur)				
Mise à la terre de l'embout		Équipée en standard				

		Vis mécanique (2,6 - 8,0 mm)	
Modèle	Démarrage à levier	-	DLV7251-SPC
	Démarrage par poussée	DLV8150-SPC	DLV8251-SPC
Tension d'entrée		100 V CA, 50/60 Hz *1	
Réglage du couple		Progressif	
Couple (Nm [lbf • in])		2,0 - 4,5 [17,7 - 39,8]	
Vitesse en régime libre (tr/min)		450	700
Consommation électrique (W)		45	
Taille de vis (mm)	Vis mécanique	4,5 - 6,0	
	Vis autotaraudeuse	4,0 - 5,0	
Type d'embout		C	
Poids (g [lb])		810 [1,79]	
Longueur du câble (m)		3 (avec connecteur)	
Mise à la terre de l'embout		Équipée en standard	



		Vis mécanique (2,6 - 8,0 mm)					
Modèle	Démarrage à levier	DLV30A06L-SPC	DLV30A12L-SPC	DLV30A20L-SPC	DLV45A06L-SPC	DLV45A12L-SPC	DLV70A06L-SPC
	Démarrage par poussée	DLV30A06P-SPC	DLV30A12P-SPC	DLV30A20P-SPC	DLV45A06P-SPC	DLV45A12P-SPC	DLV70A06P-SPC
Tension d'entrée		100 V CA, 50/60 Hz *1					
Réglage du couple		Progressif					
Couple (Nm [lbf • in])		0,4 - 1,6 / 1,2 - 3,0 [3,5 - 14,2 / 10,6 - 26,6]			2,0 - 4,5 [17,7 - 39,8]		3,8 - 7,0 [33,6 - 62,0]
Vitesse en régime libre (tr/min)		650	1200	2000	650	1200	650
Consommation électrique (W)		45					
Taille de vis (mm)	Vis mécanique	2,6 - 5,0			4,5 - 6,0		5,0 - 8,0
	Vis autotaraudeuse	2,5 - 4,0			4,0 - 5,0		4,5 - 6,0
Type d'embout		B *2			C		
Poids (g [lb])		700 [1,54]			870 [1,92] avec poignée revolver		
Longueur du câble (m)		3 (avec connecteur)					
Mise à la terre de l'embout		Équipée en standard					

*1 : Veuillez nous contacter concernant les disponibilités de tension différente. *2 : Veuillez nous contacter concernant le type d'embout de 6,35 mm.

Accessoires optionnels



Capot de la bague de réglage de couple
DLW5200 : DLV7100/7200/8100/8200-SPC
DLW5300 : DLV7000/8000-SPC

- Elle permet de réduire l'altération ou la rotation accidentelle de la bague de réglage de couple une fois le couple réglé.
- Le raccord à bride DLW9011 ne peut pas être monté sur le type SPC



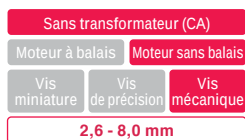
Poignée revolver
DLW2300 : DLV7100/7200/
8100/8200/30/45/70-SPC

- Adaptée à une utilisation horizontale



Câble SPC TD04061 pour source d'alimentation commerciale (en option)

- Les visseuses dédiées peuvent être directement branchées sur une source d'alimentation commerciale.



delvo de type sans balais

Série A (pour l'automatisation) Modèle DLV30A/45A/70A Non-CE

DLV45A06A-F

DLV45A12A-N



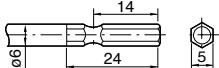
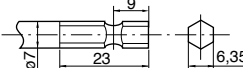
Le dispositif d'aspiration est en option.

Caractéristiques

Pour robot d'assemblage automatique

- Trois séries de visseuses peuvent être montées sur le robot XY
- Le serrage automatique des vis permet un processus sans main-d'œuvre ou sans surveillance
- Des moteurs sans balais à longue durée de vie sont incorporés dans les visseuses électriques
- Un raccord standard, un raccord à bride et un raccord à filetage à gauche sont disponibles pour l'installation
- La visseuse électrique génère le signal de couple atteint
- Les visseuses peuvent être connectées à un séquenceur pour contrôler le démarrage, la rotation vers l'avant et la rotation inverse
- L'utilisation d'une mesure de prévention contre le bruit électrique permet d'éviter tout dysfonctionnement. Chaque signal d'entrée/sortie est isolé du circuit interne d'une visseuse par un photocoupleur.

Spécifications

Spécifications		Basse vitesse		Standard		Haute vitesse		Basse vitesse		Standard		Basse vitesse	
Visseuse électrique	Modèle :	Embout	Raccord standard	DLV30A06A-N(AA) : J	DLV30A12A-N(AA) : J	DLV30A20A-N(AA) : J	DLV45A06A-N(AA) : K	DLV45A12A-N(AA) : K	DLV70A06A-N(AA) : K				
			Raccord à bride	DLV30A06A-F(AA) : J	DLV30A12A-F(AA) : J	DLV30A20A-F(AA) : J	DLV45A06A-F(AA) : K	DLV45A12A-F(AA) : K	DLV70A06A-F(AA) : K				
			Raccord à vis M41	DLV30A06A-M(AA) : J	DLV30A12A-M(AA) : J	DLV30A20A-M(AA) : J	DLV45A06A-M(AA) : K	DLV45A12A-M(AA) : K	DLV70A06A-M(AA) : K				
	Tension d'entrée		100 V CA, 50/60 Hz										
	Couple	Ressort à couple faible*1	0,4 - 1,6 [3,5 - 14,2]				2,0 - 4,5 [17,7 - 39,8]				3,8 - 7,0 [33,6 - 62,0]		
Nm [lbf • in]		Ressort à couple élevé*2	1,2 - 3,0 [10,6 - 26,6]										
Type d'embout (mm)	Vitesse en régime libre (tr/min)		650	1200	2000	650	1200	650					
	Taille de vis (mm)	Vis mécanique	2,6 - 5,0				4,5 - 6,0				5,0 - 8,0		
		Vis autotaraudeuse	2,5 - 4,0				4,0 - 5,0				4,5 - 6,0		
	Poids (g [lb])	Raccord standard	700 [1,54]				780 [1,72]						
		Raccord à bride	760 [1,68]				840 [1,85]						
		Raccord à vis M41	740 [1,63]				820 [1,81]						
	Consommation électrique (W)		45										
	Méthode de démarrage		Signal d'entrée externe										
	Signal d'entrée		Signal de démarrage / Signal de rotation vers l'avant / Signal de rotation inverse (5 - 24 V CC)										
	Signal de sortie		Signal de couple atteint (tension inférieure à 30 V CC et courant de 20 mA)										
Accessoires standard		• Embout NK31 × 2 × 6 × 70 : 1 pièce • Ressort à couple faible : 1 pièce				• Embout NK35 × 2 × 7 × 75 : 1 pièce							
*3													

*1 : Accessoire standard

*2 : Intégré

*3 : Le DLV30A est disponible sur demande pour une utilisation avec des embouts à tige hexagonale de 6,35 mm.

Accessoires optionnels



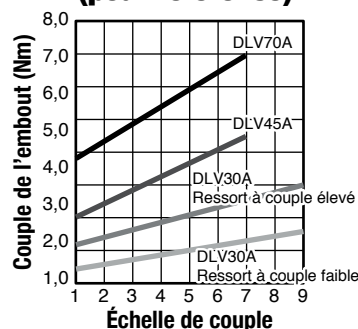
Dispositif d'aspiration
DLP7400 (vis M3/M4)
DLP7400 pour couple élevé (vis M5/M6)

Référence
TD07285
TD07286

Pompe à vide
DLP2530/2570

* Reportez-vous à la page 39 pour plus de détails.

Diagrammes de couple (pour référence)



Liste détaillée des câbles de la visseuse

Câble d'alimentation/de signal d'entrée

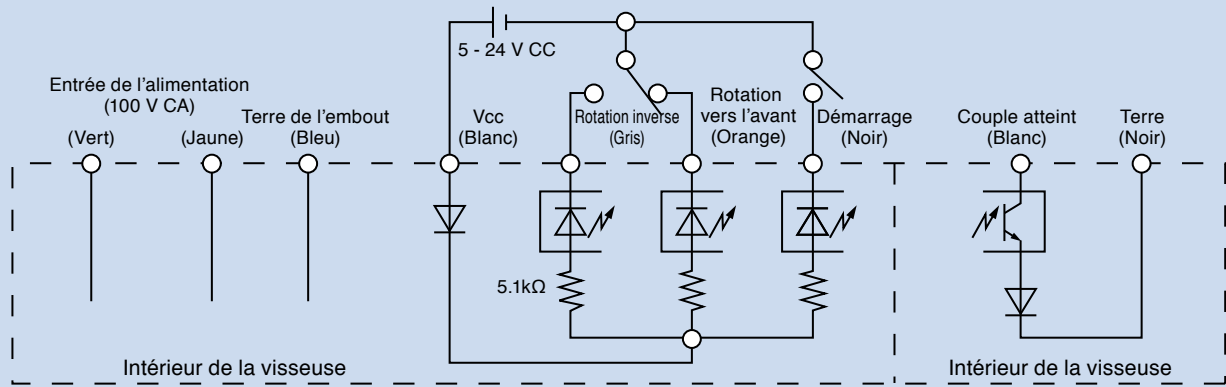
Couleur	Détails
Vert	Entrée de l'alimentation
Jaune	Entrée de l'alimentation
Bleu	Terre de l'embout
Blanc	Commun du signal d'entrée (Vcc)
Noir	Entrée du signal de démarrage
Orange	Entrée du signal de rotation vers l'avant
Gris	Entrée du signal de rotation inverse

Tension d'alimentation d'entrée : 100 V CA

Câble de signal de sortie

Couleur	Détails
Blanc	Sortie du signal de couple atteint
Noir	Terre

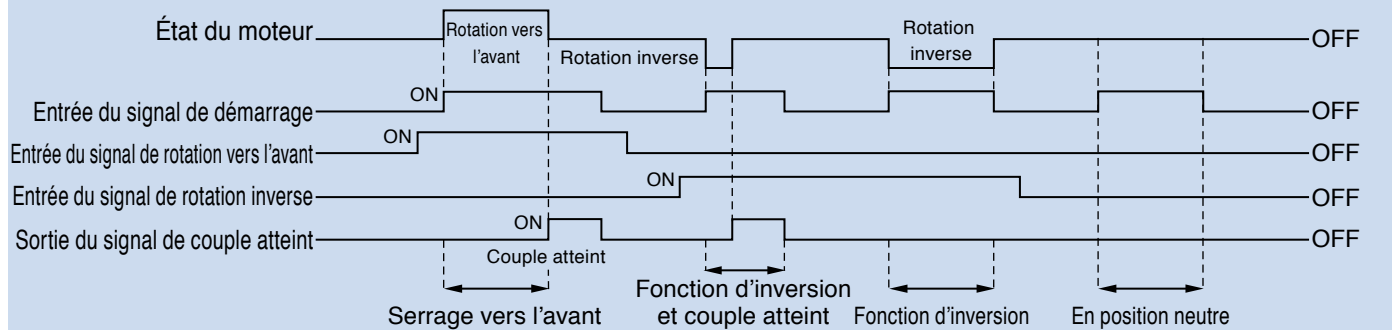
Diagramme schématique des signaux d'entrée/sortie de l'alimentation



Attention

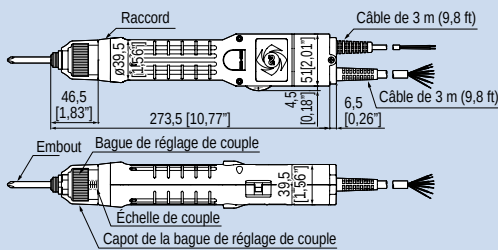
- Chaque signal d'entrée/sortie est isolé du circuit interne d'une visseuse.
- Plage nominale du signal d'entrée : utilisation dans la plage de tension comprise entre 5 et 24 V CC (courant de 0,5 à 5 mA CC)
- Valeur maximale de sortie du signal de couple atteint : utilisation dans la plage de tension inférieure à 30 V CC et d'un courant de 20 mA CC.

Chronogramme du fonctionnement

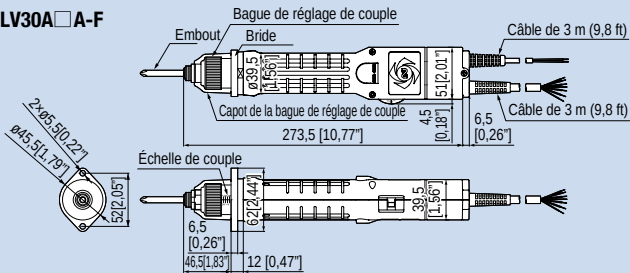


Dimensions extérieures

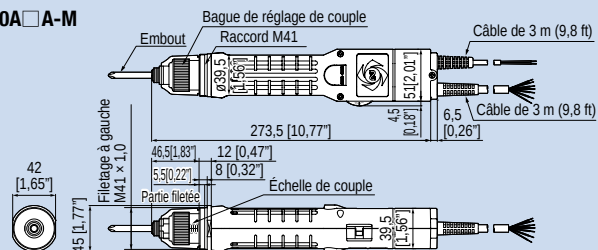
•DLV30A A-N



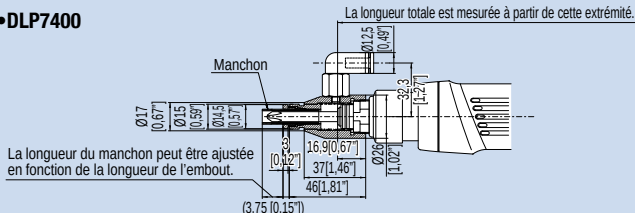
•DLV30A A-F



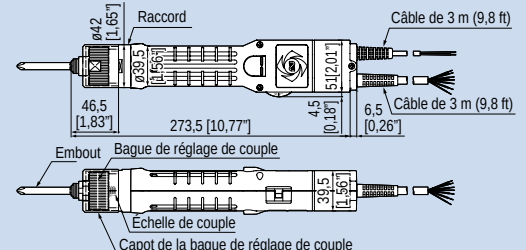
•DLV30A A-M



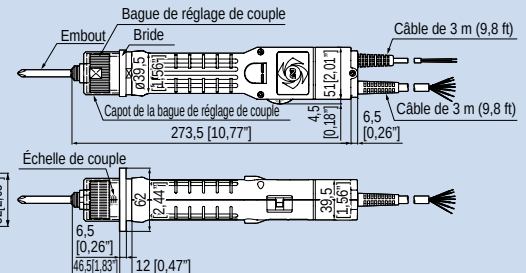
•DLP7400



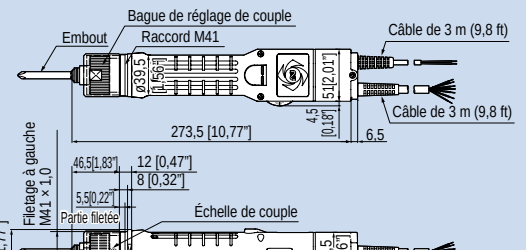
•DLV45A A-N/ 70A06A-N



•DLV45A A-F/ 70A06A-F



•DLV45A A-M/ 70A-M



unité : mm [pouces]

Série DLV3100/3300 (pour l'automatisation) Non-CE

Série DLV3100 Série DLV3300



Caractéristiques

Un « delvo » pour robot d'assemblage automatique permettant d'économiser de la main-d'œuvre

- Résistance aux vibrations et aux chocs pour le serrage continu des vis
- Sortie du signal de couple atteint
- Haute précision répétitive du couple

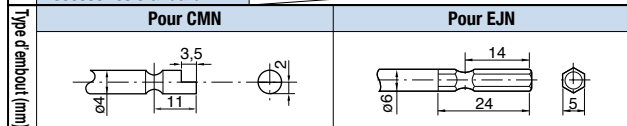
1 : Les modèles DLV3121 / 3131 / 3141 / 3151 ne disposent pas de la fonction de maintien de l'embout. Veuillez commander les modèles suivants avec la fonction de maintien de l'embout si nécessaire, mais ils nécessitent une source d'alimentation de 100 V CA et sont fabriqués sur commande.

- DLV3128-EJN • DLV3138-EJN
- DLV3148-EJN • DLV3158-EJN

REMARQUE : Le montage d'un embout s'effectue d'une manière spécifique.

Spécifications

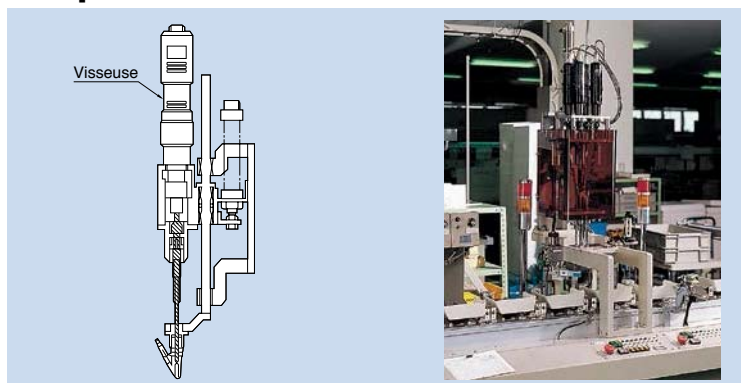
Spécifications		Pour vis de précision		Pour vis mécaniques				
Visseuse électrique	Modèle	DLV3321-CMN	DLV3331-CMN	DLV3121-EJN*1	DLV3131-EJN*1	DLV3141-EJN*1	DLV3151-EJN*1	
	Tension d'entrée	36 V CC (provenant du contrôleur)			100 V CA, 50/60 Hz			
	Réglage du couple	Progressif						
	Couple (Nm [lbf • in])	0,05 - 0,5 [0,4 - 4,4]	0,3 - 1,2 [2,7 - 10,6]	0,25 - 0,7 [2,2 - 6,2]	0,5 - 1,5 [4,4 - 13,3]	1,2 - 3,0 [10,6 - 26,6]	2,0 - 4,5 [17,7 - 39,8]	
	Vitesse en régime libre (tr/min)	900	600	900		600	450	
	Consommation électrique (W)	Environ 35					Environ 45	
	Taille de vis	Vis mécanique	1,0 - 3,0	2,0 - 3,5	2,3 - 2,6	2,6 - 3,5	3,5 - 5,0	4,5 - 6,0
	(mm)	Vis autotaraudeuse	1,2 - 2,6	2,0 - 3,0	2,3 - 3,0	2,5 - 3,5	3,0 - 4,0	4,0 - 5,0
	Poids (g [lb])	400 [0,88]			900 [1,98]			
	Accessoires standard	• Câble (2 m) : 1 pièce • Balai de carbone de rechange : 2 pièces						



* Le câble de 2 m conçu exclusivement pour la série DLV3321/3331 est fourni avec le DLC3310 comme accessoire standard.

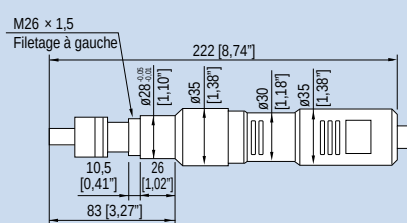
Contrôleur	Modèle	DLC3310
	Tension d'entrée	24 V CA, 50/60 Hz
	Tension de sortie	36 V CC
	Poids (g [lb])	360 [0,79]

Exemple d'installation

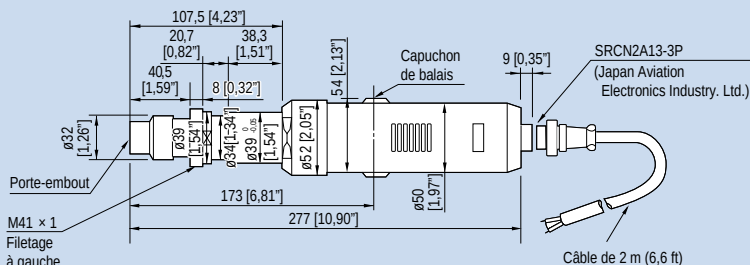


Dimensions extérieures

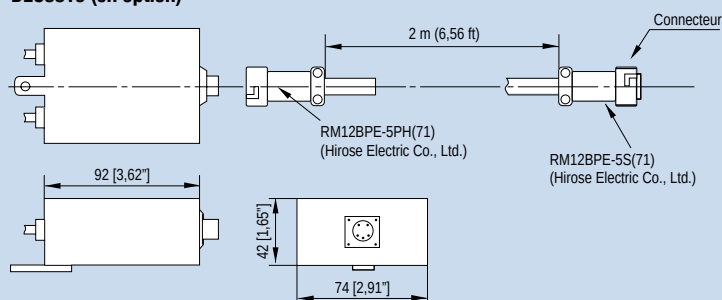
•DLV3321/3331



•DLV3121/3131/3141/3151



• DLC3310 (en option)



unité : mm [pouces]

DLT1673A



DLT1973A



Caractéristiques

Pour le maintien d'une qualité d'assemblage élevée en toute simplicité

- Les données mesurées sont stockées même après la mise hors tension, afin d'éviter toute perte de données
- Type à économie d'énergie avec fonction AUTO POWER OFF (mise hors tension automatique après 10 minutes d'inactivité)
- Un programme conçu pour le téléchargement des données stockées dans les contrôleurs de couple « delvo » vers un ordinateur peut être téléchargé gratuitement à partir du site Web de NITTO KOHKI :

www.nitto-kohki.co.jp/e/prd/e-dl/delvo.html



Cliquer

Spécifications

Modèle	DLT1173A		DLT1673A		DLT1973A		
Plage de mesure (Nm [lbf • in])	0,015 - 1,500 [0,13 - 13,3]		0,15 - 10,00 [13,5 - 88,5]		4,00 - 12,00 [35,4 - 106,2]		
Précision d'étalonnage	± 0,5 % maximum (pleine échelle) Pour 0,2 Nm [2 lbf • in] ou moins ± 1 chiffre		± 0,5 % maximum (pleine échelle) Pour 2 Nm [20 lbf • in] ou moins ± 1 chiffre		± 0,5 % maximum (pleine échelle)		
Affichage	Affichage numérique à 4 chiffres (ligne unique)					Échantillonnage des données : 1000 fois/s	Taux d'affichage : 12 fois/s
Unité de mesure	kgf • cm, Nm, lbf • in (sélectionnable)						
Mémoire de données	800 entrées de données						
Direction de mesure	Sens horaire et sens antihoraire						
Mode de mesure	3 modes : PD-TR-PP						
Mise hors tension automatique	Mise hors tension après 10 minutes d'inactivité						
Sortie externe	Selon la sortie USB Mitsutoyo Digimatic						
Sortie analogique	Environ 1,5 V max.		Environ 1,0 V max.		Environ 1,1 V max.		
	Aucun décalage d'origine, formes d'onde identiques produites en modes PP, PD et TR						
Temps de fonctionnement continu	20 heures						
Dimensions extérieures (mm)	160 (L) × 110 (P) × 47 (H)				200 (L) × 112 (P) × 48,5 (H)		
[pouces]	[6,3" (L) × 4,33" (P) × 1,85" (H)]				[7,9" (L) × 4,41" (P) × 1,89" (H)]		
Poids (g [lb])	1100 [2,43]				1400 [3,09]		
Batterie rechargeable	Batterie à hydrure métallique de nickel						
Type de chargeur	DLE1833A						
Tension d'entrée du chargeur	100 - 240 V CA, 50/60 Hz						
Temps de charge	4 heures						
Accessoires standard	• Raccord à vis (DLW4430)		• Raccord d'embout (DLW4360) • Ressort pour raccord (DLW4660)		• Raccord souple (DLW4000)		

Type de fiche électrique	Asie	Europe

Sélection de contrôleurs de couple

DLT1173A	DLT1673A	DLT1973A
DLV3300*2	DLV7100/7200/8100/8200	DLV45A/70A
DLV5700		DLV45S/70S
DLV5800	DLV7500/8500	DLV45A/70A (automatisation)
DLV7300	DLV3100*3	
DLV7000/8000	DLV30A/45A	
DLV7400A	DLV30S/45S	
DLV02/12	DLV16	
DLV04C/10C	DLV7104/8104/8204	
	DLV30A/45A (automatisation)	

*2 : Une visseuse réversible est nécessaire pour desserrer le raccord de mesure.

*3 : Une visseuse réversible est nécessaire pour desserrer le raccord de mesure. Un raccord à vis est requis.

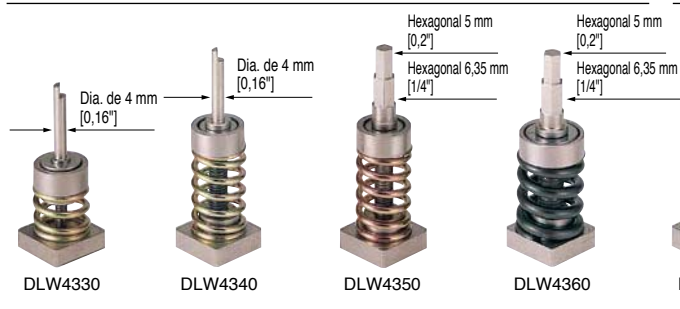
Accessoires optionnels

	Modèle	Référence	Forme	Plage de couple	DLT1173A	DLT1673A	DLT1973A
Raccord d'embout	DLW4330	TD03305	Type de dia. ext. de 4 mm [0,16"]	0,015 - 0,25 Nm [0,13 - 2,2 lbf • in]	○	—	—
	DLW4340	TD03306	Type de dia. ext. de 4 mm [0,16"]	0,15 - 1,5 Nm [1,3 - 13,3 lbf • in]	○	○	—
	DLW4350	TD03307	Type hexagonal 5 [0,2"] et type hexagonal 6,35 [1/4"]	0,15 - 1,5 Nm [1,3 - 13,3 lbf • in]	○	○	—
	DLW4360	TD03308	Type hexagonal 5 [0,2"] et type hexagonal 6,35 [1/4"]	0,15 - 6,5 Nm [1,3 - 57,5 lbf • in]	—	○	—
Raccord à vis	DLW4430	TD03309	Type à vis (taille d'embout n° 2)	0,15 - 1,5 Nm [1,3 - 13,3 lbf • in]	○	○	—
	DLW4530*1	TD03310	Type à vis (taille d'embout n° 2)	0,15 - 5 Nm [1,3 - 44,3 lbf • in]	—	○	—
Raccord souple	DLW4000	TD04123	Type hexagonal 13 [0,51"]	4,0 - 12,0 Nm [35,4 - 106,2 lbf • in]	—	○	○
Raccord dur	DLW4040	TD04124	(boulon hexagonal)		—	—	○
Ressort	DLW4660	TV03826	Ressort pour DLW4340, 4350, 4430		○	○	—

*1 Le DLW4530 doit être utilisé à 5 Nm [44,3 lbf • in] ou moins.

○ : Accessoires standard ○ : Disponible en option — : Non pris en charge

Raccord d'embout



Raccord à vis



Raccord souple



Raccord dur



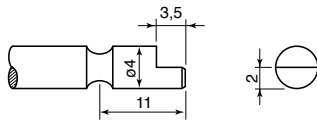
Ressort



Dimensions extérieures

• DLT1173A/1673A	• DLT1973A
Unité : mm [pouces]	

■ Pour les séries DLV7400A, 5700, 5800, 7300, 7000, 8000, 3300

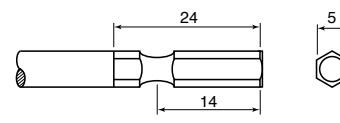


Tige de dia. ext. de 4 mm

Unité : mm

Modèle	Référence	Taille		Dimensions
		N°	d x L	
Philips	NK4D	00	2 44	
			64	
			44	
			44	
		0	1,8 64	
			64	
			44	
			44	
		1	2,5 64	
			64	
			44	
			44	
Pointe plate	NK4DM	2	0,3 44	
			0,3 44	
			0,4 44	
			0,5 44	
		5	0,65 44	
Tête hexagonale	NK4DX	1,5	44	
			2 44	
			2,5 44	
			3 44	
		4	44	
Douille hexagonale	NK4DB	4	6 44	
			4,5 44	
			5 44	
			5,5 44	
		8	44	

■ Pour les séries DLV7100, 7200, 8100, 8200, 3100, A (DLV30A)



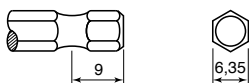
Tige hexagonale de dia. ext. de 5 mm

Unité : mm

Modèle	Référence	Taille		Dimensions
		N°	d x L	
Philips	NK31	1	4 70	
			100	
			70	
			100	
		2	5 70	
			100	
			70	
			100	
Philips	NK16	1	70	
			100	
			70	
			100	
		2	150	
Tête hexagonale	NK31X	2	4 70	
			2,5 70	
			3 70	
			4 70	
		5	70	
Douille hexagonale	NK31B	5,5	9 70	
			10 70	
			11 70	
			13 70	
		16	100	



■ Pour les séries DLV7500, 8500, 7100, 7200, 8100, 8200, 02, 12, 16, A (DLV30A/45A/70A)



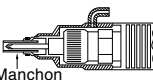
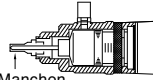
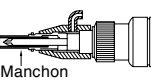
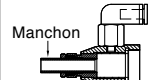
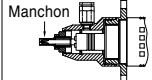
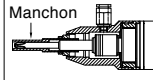
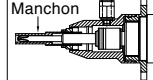
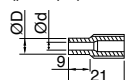
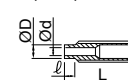
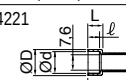
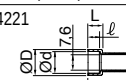
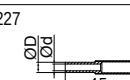
Tige hexagonale de dia. ext. de 6,35 mm Unité : mm

Modèle		Référence	Taille		N°	d	L	Dimensions
Phillips	NK35	TD20306		4		75		
		TD20307				100		
		TD20308				50		
		TD20309				75		
		TD20310				100		
		TD20311				120		
		TD20312				150		
		TD20313				200		
		TD20319				50		
		TD20320				75		
		TD20321				100		
		TD20322				120		
		TD20323				150		
		TD20324				200		
		TD20327				50		
		TD20328				75		
		TD20329				100		
		TD20330				120		
		TD20331				150		
		TD20332				200		
Modèle	Référence							
Phillips	NK36	TD20335		0				
		TD20336		1		3,8		
		TD20337						
		TD20338		2		4,5		
Modèle	Référence							
Phillips	NK15	TD20354				50		
		TD20355				75		
		TD20356				100		
		TD20357				120		
		TD20358				150		
		TD20359				200		
		TD20362				50		
		TD20363				75		
		TD20364				100		
		TD20366				150		
		TD20367				200		
		TD20371				75		
		TD20372				100		
		TD20374				150		
		TD20375				200		
Modèle	Référence							
Pointe plate	NK35M	TD20378				50		
		TD20379				75		
		TD20380				100		
Modèle	Référence							
Tête hexagonale	NK35X	TD20382		1,27		3	70	
		TD20385		1,5				
		TD20388		2				
Modèle	Référence							
Douille hexagonale	NK35BN	TD20442		10	16	8	75	
		TD20443					100	
		TD20457		13	19	10	75	
		TD20458					100	

Si vous avez besoin d'embouts autres que ceux mentionnés ci-dessus, veuillez contacter Nitto Kohki ou nos distributeurs.

Dispositifs d'aspiration et manchons

Séries de visseuses		Dispositif d'aspiration			Manchon (accessoire standard)	
		Type	Modèle	Référence	Modèle	
DLV7000/DLV8000/DLV3300		Type A	DLP6500	TD00343	DLS2124/DLS2127/DLS2130	
DLV7400A/DLV5700/DLV5800		Type B	DLP5300	TD04342	DLS2120/DLS2124	
DLV7313			DLP7100	TD00345	DLS2122/DLS2124/DLS2127	
DLV7323/DLV7333	Pour Ø4 mm		DLP7200	TD00346	DLS2123/DLS2124/DLS2127	
	Pour 6,35 mm (1/4")		DLP7300	TD00347	DLS2135	
DLV7100/DLV7200/DLV8100/DLV8200			Type C	DLP7000	TD00344	DLS3223/DLS3225
DLV7104/DLV8104/DLV8204		DLP7400		TD07285-0	DLS3223/DLS3225	
Série A de type sans balais delvo 30A	Pour type hexagonal 5 mm					
Série S de type sans balais delvo 30S	(M3, M4)	DLP7400 pour couple élevé		TD07286-0	DLS4220/DLS4221	
Série A de type sans balais delvo 45A/75A	Pour type hexagonal 6,35 mm					
Série S de type sans balais delvo 45S/75S	(M5, M6)	Type D	DLP6600/DLP6610	TD08748/TD08751	DLS2124/DLS2127/DLS2134	
Série C de type sans balais delvo	Pour Ø4 mm		DLP6640/DLP6650	TD08804/TD08805	DLS4225/DLS4227	
	Pour 6,35 mm (1/4")					

Type	Type A		Type B		Type C		Type D				
Dispositif d'aspiration	DLP6500	DLP5300/DLP7100/ DLP7200/DLP7300		DLP7000	DLP7400/DLP7400 pour couple élevé		DLP6600	DLP6610	DLP6640	DLP6650	
											
	Manchon	Manchon		Manchon	Manchon		Manchon	Manchon	Manchon	Manchon	
Manchon	Série DLS2000 (plastique)				Série DLS3000 (métal)				Série DLS4000 (métal)		
											
									DLS4220/4221		
											
									DLS4225/4227		
											

Série DLS2000

Manchon						Embout (N° × d × L) (+)
Modèle	Référence	ød		øD		
		mm	pouce	mm	pouce	
DLS2120	TD00348	2	0,08	3,5	0,14	N° 0 × 1,8 × 44
DLS2121	TD00349	2,2	0,09			
DLS2122	TD00350	2,5	0,1			
DLS2123	TD00351	2,7	0,11			
DLS2124	TD00352	3,1	0,12	4,5	0,18	N° 0 × 2,5 × 44
DLS2125	TD00353	3,3	0,13			
DLS2126	TD00354	3,5	0,14			
DLS2127	TD00355	3,7	0,15			
DLS2128	TD00356	4	0,16	5,5	0,22	N° 1 × 3 × 44
DLS2129	TD00357	4,2	0,17			N° 1 × 4 × 44
DLS2130	TD00358	4,5	0,18			
DLS2131	TD00359	4,7	0,19			6,5
DLS2132	TD00360	5,1	0,2			
DLS2133	TD00361	5,3	0,21			
DLS2134	TD00362	5,6	0,22			
DLS2135	TD00363	6,1	0,24	7	0,28	

Série DLS3000

Manchon										Embout (N° x d x L) (+)
Modèle	Référence	ød		øD		Ø		L		
		mm	pouce	mm	pouce	mm	pouce	mm	pouce	
DLS3222	TD00364	5,6	0,22	7	0,28	5	0,2	34	1,34	N° 1 x 5 x 70
DLS3223	TD05024	6,1	0,24	9	0,35					N° 2 x 6 x 70
DLS3224	TD00365	6,4	0,25							
DLS3225	TD00366	7,1	0,28	7	0,28	18	0,71	65	2,56	N° 1 x 4 x 100
DLS3226	TD00367	4,6	0,18							
DLS3227	TD00368	5,1	0,2			N° 1 x 5 x 100				
DLS3228	TD00369	5,6	0,22			N° 1 x 5 x 100				
DLS3229	TD00370	6,1	0,24	9	0,35			N° 1 x 5 x 100		
DLS3230	TD00371	6,4	0,25					N° 2 x 6 x 100		
DLS3231	TD00372	7,1	0,28							

Série DLS4000

Modèle	Référence	Manchon		øD		L		Embout (N° x d x L) (+)
		mm	pouce	mm	pouce	mm	pouce	
DLS4220	TD08001	9,1	0,36	11	0,43	5	0,2	N° 2 x 7 x 75
DLS4221	TD08002	10,6	0,42	12,5	0,49	5,5	0,22	
DLS4225	TD09344	4,6	0,18	7	0,28	7	0,28	N° 1 x 4 x 75
DLS4227	TD09345	5,6	0,22					N° 1 x 5 x 75

Accessoires

Équilibreur d'outils



Réglage facile de la tension à l'aide de la molette.

Modèle	TW-06R	TW-1R	RW-3	RW-5
Capacité (g [lb])	200 - 600 [0,44 - 1,32]	500 - 1500 [1,1 - 3,31]	1000 - 3000 [2,2 - 6,61]	2500 - 5000 [5,51 - 11,02]
Course (m [pouces])	1,5 [59"]		2 [78,7"]	
Poids (g [lb])	300 [0,66]		700 [1,54]	900 [1,98]

Pompe à vide série DLP2500



Les visseuses électriques peuvent être utilisées avec une pompe à vide et un dispositif d'aspiration. Le manchon du dispositif d'aspiration aspire la vis et la maintient sur l'embout, ce qui permet à l'opérateur de la ramasser avec l'outil lui-même, améliorant ainsi l'efficacité opérationnelle et la productivité de l'opérateur.

Modèle	DLP2530	DLP2570
Caractéristiques	Standard	Avec marquage CE
Tension	100 V CA, 50/60 Hz	230 V CA, 50/60 Hz
Consommation électrique (W)	30 (50 Hz), 26 (60 Hz)	
Vide possible (kPa)	-21,3	
Débit (en sortie) (L/min)	24 (50 Hz), 26 (60 Hz)	
Taille de vis (mm)	4 ou moins	
Poids (g [lb])	3800 [8,38]	

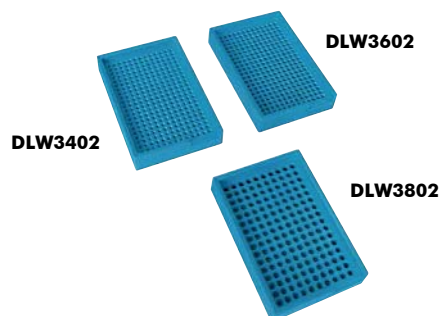
Poignée revolver DLW2300/2300ESD

(pour les visseuses électriques des séries DLV7100, 7200, 8100, 8200, 7500, 8500, 30/45/70-IKE et A (DLV30A/45A/70A))



Poignée facile à fixer, adaptée à une utilisation horizontale.

Boîtier agitateur en résine antistatique



Les vis tombent en position tête vers le haut pour faciliter l'aspiration ou le ramassage magnétique. La résine antistatique permet de réduire considérablement l'accumulation d'électricité statique et de poussière adhérent au boîtier agitateur.

Modèle	DLW3402	DLW3602	DLW3802
Référence	TD04110	TD04111	TD04112
Espacement des trous (mm [pouces])	6 [0,24"]		8 [0,31"]
Profondeur de trou (mm [pouces])	13,5 [0,53"]		12,5 [0,49"]
Nombre de trous	273	273	160
Taille de vis (mm)	1,7 - 2	2 - 2,6	3 - 4

Capot de la bague de réglage de couple



Se place sur la bague de réglage de couple pour réduire l'altération ou la rotation accidentelle une fois le couple réglé.

Modèle	Référence	Visseuse applicable
DLW5200	TD00331	Séries DLV7100, 7200, 8100 et 8200
DLW5201*1	TD05639	Séries DLV7100, 7200, 8100 et DLV30A
DLW5202	TD08486	DLV45S/70S et DLV45A/70A
DLW5203	TD09222	DLV30S et DLV30A
DLW5300	TD00332	Séries DLV7301, 7000, 8000 (pour embout de 4 mm)
DLW5400	TD01883	Série DLV7301 (pour embout de 6,35 mm)
DLW5500	TD00333	Série DLV7303 (pour embouts de 4 mm et de 6,35 mm)
DLW5600	TD00334	Séries DLV7500, 8500
DLW5700	TD02875	Séries DLV5700, 5800, 7400A
-	TV07315	Séries DLV02/12/16SL-BKE
-	TV06787	Séries DLV02/12/16SL-CKE

*1 : Comme il s'agit d'une protection en plastique transparent, l'échelle de couple reste visible même après l'avoir montée sur la visseuse.

Raccord à bride DLW9011

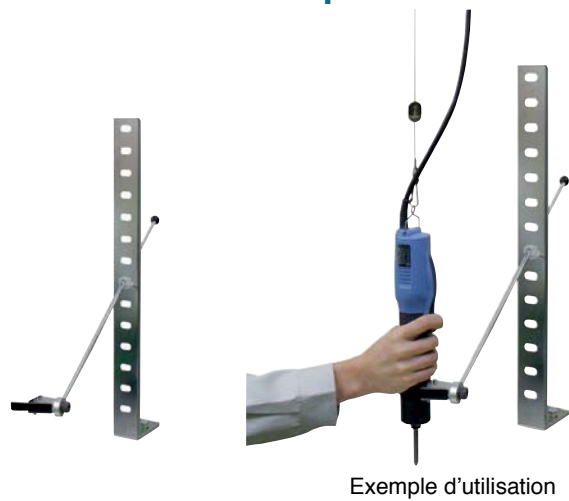
(pour les visseuses électriques des séries DLV7100, 7200, 8100 et 8200)

*Montage sur le type SPC impossible



Fournit une bride permettant à l'opérateur d'appliquer une pression axiale à travers la paume de la main.

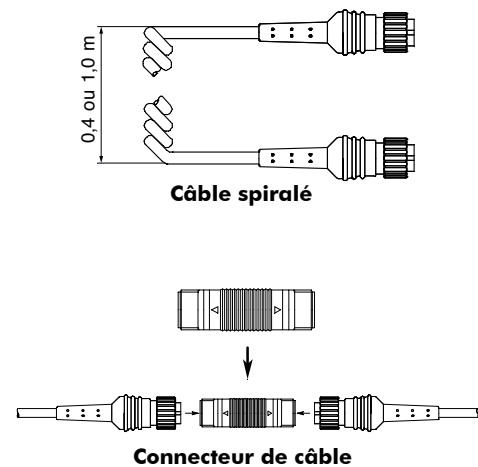
Bras de réaction de couple



Pour améliorer la productivité et prévenir les blessures dues aux mouvements répétitifs de l'opérateur, un bras de réaction de couple doit être utilisé.

Référence	Description	Visseuse applicable
TD06180	Bras de réaction de couple	Série A (DLV30A/45A/70A) Série S (DLV30S/45S/70S)

Câble en option



Veuillez vous renseigner auprès du distributeur pour connaître le prix et la quantité minimale de chaque câble en option.

Référence	Câble en option	Modèles applicables	Longueur (m)
TD02826	Câble de conversion 5P à 6P*1	Série DLV7300	0,1
TD02548	Rallonge pour 5P		3,0
TD03159	Rallonge pour 6P		2,0
TD01882	Câble spiralé	Séries DLV7500/8500	0,4
TD02820	Câble spiralé		1,0
TD02438	Connecteur de câble DLW9100		

*1 : Un « câble de conversion 5P à 6P » est utilisé pour connecter la « visseuse à 5 broches » au « contrôleur à 6 broches ».

GUIDE DE SÉCURITÉ

Assurez-vous de lire et de comprendre les notations de sécurité suivantes et toutes les consignes de sécurité.

 **AVERTISSEMENT :** Indique une situation potentiellement dangereuse qui, en cas de non-respect des instructions données, pourrait entraîner des blessures graves ou la mort.

 **ATTENTION :** Indique une situation potentiellement dangereuse qui, en cas de non-respect des instructions données, pourrait entraîner des blessures ou des dégâts matériels.

AVERTISSEMENT

- Conservez la zone de travail propre. Les zones et bancs de travail encombrés favorisent les accidents et les blessures.
- Tenez bien compte des environnements de travail appropriés pour chaque outil. N'exposez pas les outils électriques à une humidité extrême ou au contact direct avec l'eau ou la pluie. Maintenez la zone bien éclairée en tout temps pour éviter les dangers cachés et ne faites jamais fonctionner l'équipement à proximité de liquides inflammables ou dans des atmosphères gazeuses ou explosives.
- Protégez les opérateurs contre le risque de choc électrique. Lors de l'utilisation d'outils électriques, évitez tout contact du corps avec des surfaces reliées à la terre (par exemple, les tuyaux et les cadres extérieurs de radiateurs, les fours à micro-ondes, les réfrigérateurs, etc.).
- Gardez tous les outils électriques et câbles d'alimentation hors de la portée des enfants et de tout personnel non autorisé. En outre, tous les visiteurs doivent être tenus à l'écart de la zone de travail.
- Rangez correctement les outils et les accessoires lorsqu'ils ne sont pas utilisés. Ils doivent être gardés dans un endroit sec et fermé à clé, hors de portée des enfants ou du personnel non autorisé.
- Ne forcez pas l'outil. Vous travaillerez mieux et plus sûrement si l'outil est employé conformément à l'utilisation pour laquelle il a été conçu.
- Utilisez le bon outil électrique conformément à ses spécifications et en fonction du travail à accomplir. N'essayez pas d'adapter des pièces ou accessoires inappropriés pour effectuer un travail. N'utilisez pas l'outil à des fins autres que celles pour lesquelles il a été conçu.
- Portez des vêtements appropriés. Ne portez pas de vêtements amples et/ou d'accessoires (gants, collier, etc.). Ils pourraient être happés par les pièces en mouvement. Il est recommandé de porter des chaussures antidérapantes lors de l'utilisation en extérieur. Portez une coiffe de protection permettant de retenir les cheveux longs.
- Portez toujours des lunettes de sécurité pendant le fonctionnement. Portez une protection respiratoire lorsque vous travaillez dans un environnement où des particules de poussière sont générées pendant le fonctionnement.
- Ne maltraitez pas le câble. Ne portez jamais l'outil par le câble et ne tirez en aucun cas sur celui-ci pour le débrancher de la prise. Tenez le câble à l'écart de la chaleur, de l'huile et des bords tranchants.
- Utilisez des serre-joints ou un étau pour fixer fermement la pièce et éliminer les vibrations. Ne tenez jamais la pièce avec vos mains et gardez les deux mains sur l'outil électrique pour une productivité accrue.
- Ne travaillez pas hors de portée. Maintenez un bon appui et restez en équilibre en tout temps.
- Entretenez les outils avec soin. Pour un travail sûr et efficace, utilisez l'embout approprié et vérifiez-le régulièrement. N'utilisez pas un embout dont la pointe est usée ou déformée. Lors du graissage ou du remplacement de pièces, suivez les instructions indiquées dans le manuel d'instructions. Contrôlez régulièrement les câbles des outils et faites-les remplacer dans un centre de service agréé s'ils sont endommagés. Gardez les poignées sèches, propres et exemptes d'huile ou de graisse.
- Débranchez un outil ou un contrôleur lorsqu'il n'est pas utilisé, lors de la réparation, lors du changement d'accessoires et d'embouts, etc.

ATTENTION

- Installez correctement les embouts ou les accessoires conformément au manuel d'utilisation. Une installation incorrecte peut entraîner des blessures.
- Chaque fois que vous réglez le couple, débranchez le câble des outils. Le réglage du couple pendant la rotation peut entraîner des blessures.
- Lorsque vous utilisez un outil à des endroits en hauteur, vérifiez qu'il n'y a personne en-dessous. Ne trébuchez pas sur le câble et ne faites pas tomber de matériau ou le corps de l'outil. Cela peut entraîner des blessures.
- Ne laissez jamais un outil sans surveillance sur le banc de travail ou sur le sol. Mettez toujours le levier ou l'interrupteur d'alimentation en position d'arrêt et débranchez l'outil de la source d'alimentation lorsqu'il n'est pas utilisé.
- Évitez toute surcharge entraînant un blocage du moteur ou un dysfonctionnement de l'embrayage. Cela peut provoquer de la fumée, un incendie, une défaillance ou des blessures.

Consignes de sécurité

- Assurez-vous de suivre les consignes de sécurité pour éviter les accidents tels que les incendies, les chocs électriques et les blessures.
- Avant d'utiliser votre outil, veuillez lire attentivement ce manuel afin de l'utiliser correctement et d'en obtenir le meilleur rendement.
- Conservez ce manuel à portée de main afin de pouvoir le consulter en cas de besoin.
- Retirez toute clé de réglage et autre clé. Prenez l'habitude de vérifier que les clés sont retirées des outils avant de les mettre sous tension.
- Évitez tout démarrage inattendu en mettant tous les interrupteurs d'alimentation en position d'arrêt avant le raccordement à une source d'alimentation électrique. Ne portez jamais les outils avec le doigt sur l'interrupteur de marche/arrêt lorsque l'alimentation électrique est raccordée. Ne branchez jamais le câble dans une prise avec le doigt sur l'interrupteur de marche/arrêt.
- Lorsque l'outil est utilisé à l'extérieur, utilisez une rallonge électrique ou un câble adapté à une utilisation en extérieur.
- Restez vigilant. Concentrez-vous sur ce que vous faites. Lors de l'utilisation d'outils électriques, prêtez une attention particulière à la manipulation des outils, à la méthode de travail et aux conditions environnantes. Faites preuve de bon sens. N'utilisez pas l'outil lorsque vous êtes fatigué.
- Vérifiez si des pièces sont endommagées. Avant de continuer à utiliser l'outil, tout accessoire ou autre pièce endommagée doit être vérifié avec soin afin de s'assurer qu'il fonctionne correctement et qu'il peut exécuter les fonctions prévues. Vérifiez l'alignement et la bonne fixation des pièces mobiles, la présence de pièces cassées, le montage et toute autre condition pouvant affecter le fonctionnement. Lors de la réparation ou du remplacement de pièces, suivez les instructions du manuel d'instructions. La pièce endommagée doit être correctement réparée ou remplacée dans un centre de service agréé, sauf indication contraire dans ce manuel d'utilisation. Les commutateurs défectueux doivent être remplacés dans un centre de service agréé. N'utilisez pas l'outil si l'interrupteur ne peut pas passer de l'état de marche à arrêt et vice versa.
- Utilisez uniquement des pièces ou accessoires recommandés conformément au manuel d'utilisation de l'outil et au catalogue général de « delvo ».
- L'utilisation de pièces et accessoires inappropriés peut entraîner un accident ou des blessures graves.
- Toute réparation de l'outil doit être effectuée uniquement dans un centre de service agréé. Ne modifiez pas un outil qui est conforme à la norme de sécurité. Si un réparateur ayant des connaissances et des compétences insuffisantes répare l'outil, l'outil peut ne pas atteindre des performances optimales et entraîner un risque accru de blessures pour l'utilisateur.
- La source d'alimentation doit être limitée aux spécifications de chaque outil comme indiqué sur la plaque signalétique ou dans le manuel d'instructions. En cas d'utilisation à une tension supérieure ou inférieure à celle indiquée, cela peut provoquer une défaillance et entraîner un risque accru de blessures pour l'utilisateur.
- Avant tout travail, vérifiez attentivement s'il y a des installations souterraines telles que des conduites, des tuyaux d'eau, des tuyaux de gaz, etc. En cas de contact avec un outil, cela pourrait provoquer un choc électrique, une fuite électrique ou une fuite de gaz.
- Tenez fermement le corps de l'outil afin de ne pas le balancer lors de l'utilisation. Sinon, cela peut entraîner des blessures.
- N'approchez pas les mains ou le visage à proximité des pièces mobiles telles que l'embout, etc. lors de l'utilisation. Cela peut entraîner des blessures.
- En cas de chute accidentelle de l'outil, vérifiez soigneusement que l'outil ne présente aucune cassure, fissure ou déformation. Cela peut entraîner des blessures.



Visseuses électriques

Le logo de delvo est une marque déposée ou une marque commerciale de Nitto Kohki Co., Ltd. au Japon, aux États-Unis et/ou dans d'autres pays.

NITTO KOHKI CO., LTD.

Siège social

9-4, Nakaikagami 2-chome, Ohta-ku, Tokyo 146-8555, Japon

Tél : +81-3-3755-1111 Télécopie : +81-3-3753-8791 E-mail : overseas@nitto-kohki.co.jp

Web www.nitto-kohki.co.jp/e



ISO 9001
JQA-2025
ISO 14001
JQA-EM4057
H.Q./R&D Lab

Filiales et bureaux à l'étranger

NITTO KOHKI U.S.A., INC.

46 Chancellor Drive, Roselle, Illinois 60172, États-Unis
Pour les outils
Tél : +1-630-924-9393 Télécopie : +1-630-924-0303
Pour les Cuplas
Tél : +1-630-924-5959 Télécopie : +1-630-924-1174
Pour les pompes
Tél : +1-630-924-8811 Télécopie : +1-630-924-0808
www.nittokohki.com/

NITTO KOHKI EUROPE GMBH

Gottlieb-Daimler-Str. 10, 71144 Steinenbronn, Allemagne
Tél : +49-7157-989555-0 Télécopie : +49-7157-989555-40
www.nitto-kohki.eu/

NITTO KOHKI EUROPE GMBH Filiale du Royaume-Uni

Unit A5, Langham Park Industrial Estate, Maple Road,
Castle Donington, Derbyshire DE74 2UT, Royaume-Uni
Tél : +44-1332-653800 Télécopie : +44-1332-987273
www.nitto-kohki.eu/

NITTO KOHKI AUSTRALIA PTY LTD

77 Brandl Street, Eight Mile Plains, Queensland 4113, Australie
Tél : +61-7-3340-4600 Télécopie : +61-73340-4640
www.nitto-australia.com.au/

NITTO KOHKI (SHANGHAI) CO., LTD.

Room1506, Suite C, Orient International Plaza,
No.85 Loushanguan Road, Shanghai 200336, Chine
Tél : +86-21-6415-3935 Télécopie : +86-21-6472-6957
www.nitto-kohki.cn/

NITTO KOHKI (SHANGHAI) CO., LTD. Filiale de Shenzhen

2005C Shenzhen ICC Tower, Fuhuasanlu 168,
Futian District, Shenzhen, Guangdong 518048, Chine
Tél : +86-755-8375-2185 Télécopie : +86-755-8375-2187
www.nitto-kohki.cn/

NITTO KOHKI CO., LTD. Filiale de Singapour

10 Ubi Crescent #01-62, Ubi Techpark Lobby D, Singapour 408564
Tél : +65-6227-5360 Télécopie : +65-6227-0192
www.nitto-kohki.co.jp/e/nksb/index.html

NITTO KOHKI CO., LTD. Bureau de représentation de Bangkok

M&A Business Center, Q-House Convent Bldg.,
38 Convent Rd., Silom, Bangrak, Bangkok 10500, Thaïlande
Tél : +66-2632-0307 Télécopie : +66-2632-0308
www.nittobkk.com/

NITTO KOHKI CO., LTD. Bureau de liaison en Inde

3rd Floor, Building No.9-A DLF Cyber City, Phase-III,
Gurgaon, Haryana 122002, Inde
Tél : +91-124-454-5031 Télécopie : +65-6227-0192

NITTO KOHKI CO., LTD. Bureau de représentation au Mexique

Torre Corporativo 1 Piso 11 Central Park Armando Birlain Shaffler
#2001 Col Centro Sur, Queretaro, Qro, C.P. 76090, Mexique
Tél : +52-442-290-1234

DISTRIBUÉ PAR